



# OFFICIAL GAZETTE

of South West Africa.

Published by Authority.

# OFFISIËLE KOERANT

van Suidwes-Afrika.

Uitgegee op gesag.

6d

Tuesday, 2nd August, 1927

WINDHOEK

Dinsdag, 2 Augustus 1927

No. 241

## CONTENTS.

	Page
<b>Proclamations—</b>	
No. 12. Division of district of Bethanie into Wards under Ordinance No. 15 of 1927	4040
No. 13. Division of district of Aroab into Wards under Ordinance No. 15 of 1927	4041
<b>Government Notices—</b>	
No. 122. Naturalization List, 1925: Amendment of . . . . .	4042
No. 123. Commissioners of Oaths: Designation as, etc. . . . .	4042
No. 124. Consul-General for Norway: Appointment of . . . . .	4042
No. 125. Port of Entry for Stock: Declaration of Velloorsdrift as such . . . . .	4042
No. 126. Prospecting for Phosphates and Guano in certain areas: Sole and exclusive right for . . . . .	4043
No. 127. Pound at "Kalkfontein Suid," district Warmbad: Appointment of Poundmaster . . . . .	4043
No. 128. Regulations re exclusion from and closing of Schools on account of outbreak of Infectious Disease . . . . .	4043
No. 129. Analyses of Minerals: Regulations re . . . . .	4048
No. 130. Diamond Board for South West Africa: Appointment of Members of . . . . .	4049
No. 131. Usakos Village Management Board Area: Declaration of, etc. . . . .	4049
No. 132. Powers of Village Management Boards: Road Construction, etc. . . . .	4049
No. 133. Marriage Officer: Appointment as . . . . .	4050
No. 134. Returning Officers, district Aroab, under Ordinance No. 15 of 1927: Appointment of . . . . .	4050

## General Notices—

No. 29. List of Farms for Disposal . . . . .	4050
No. 30. Land Surveyor: Admission to practise in South West Africa . . . . .	4054
No. 31. List of farms under quarantine, etc., as at 25.7.27 . . . . .	4054
No. 32. Lists of Children naturalized under Act 30 of 1924: Open for inspection . . . . .	4055

## Advertisements—

Estate Notices, etc. . . . .	4055
------------------------------	------

## INHOUD.

	Bladsy
<b>Proklamasies—</b>	
No. 12. Verdeling van Distrik Bethanie in Wyke kragtens Ordonnansie No. 15 van 1927	4040
No. 13. Verdeling van Distrik Aroab in Wyke kragtens Ordonnansie No. 15 van 1927	4041
<b>Gouewermentskennisgewings—</b>	
No. 122. Naturalisasie Lys 1925: Wysiging van Konunissarisie van Ede: Benoeming tot, ens. . . . .	4042
No. 123. Konsul-Generaal vir Norweë: Benoeming van . . . . .	4042
No. 124. Invoerpoort vir vee: Verklaring van Velhoersdrift as sodanig . . . . .	4042
No. 125. Prospekteer vir Fosfaat en Ghwaao in sekere streke: Alleenrig vir . . . . .	4042
No. 126. Skut te "Kalkfontein Suid," distrik Warmbad: Benoeming van Skutmeester . . . . .	4043
No. 127. Regulasies insake uitsluiting van en sluiting van skole weens uitbrekings van aansteeklike siektes . . . . .	4043
No. 128. Skeikundige ondersoek van Minerale: Regulasies insake . . . . .	4048
No. 129. Diamantaad vir Suidwes-Afrika: Benoeming van ledie . . . . .	4049
No. 130. Dorpsbestuursraadgebied, Usakos: Verklaring van, ens. . . . .	4049
No. 131. Magte van Dorpsbestuursrade: Konstrukties van paaije, ens. . . . .	4049
No. 132. Huweliksamtjoenaar: Benoeming tot Siemopnemers, Distrik Aroab, kragtens Ordonnansie No. 15 van 1927: Benoeming van . . . . .	4050
<b>Algemene</b>	
No. 29. Lys van Beskikbare Plase . . . . .	4050
No. 30. Landmeter: Toelating om in Suidwes-Afrika te praktiseer . . . . .	4054
No. 31. Lys van plase onder kwarantyn, ens., op 25.7.27 . . . . .	4054
No. 32. Lyste van kinders genaturaliseer kragtens Wet No. 30 van 1924: Beskikbaar ter insage . . . . .	4055

## Advertensies—

Boedelkennisgewings, ens. . . . .	4055
-----------------------------------	------

**PROCLAMATIONS**

BY HIS HONOUR ALBERTUS JOHANNES WERTH, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

P. No. 12 of 1927. No. 12 of 1927.]

Division of district of Bethanie into wards under Ordinance No. 15 of 1927.

UNDER and by virtue of the powers in me vested by subsection (3) of section six of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), I do hereby divide the district of Bethanie into four wards as defined in the Schedule annexed hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 27th day of July, 1927.

A. J. WERTH,  
Administrator.

**SCHEDULE.**

WARD NO. 1 bounded as follows:—

Commencing at the South Western beacon of the farm Neisip No. 31 of the Magisterial District of Bethanie, thence generally northwards, eastwards and southwards along the boundary of the Magisterial District of Bethanie as described in the First Schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the South Eastern beacon of the farm Alm No. 54, thence generally westward continuing along the boundaries of and including the farms:

Alm	No. 54
Farm	" 55
Dreylingen	" 48
Ausis	" 47

to the South Western beacon of the last mentioned farm, thence South westwards in a straight line to the most Easterly beacon of the farm Neisip No. 34, thence along the eastern and southern boundaries of the said farm to the point of beginning.

WARD NO. 2 bounded as follows:—

Commencing at the South Western beacon of the farm Neisip No. 34, thence generally Eastward along the boundary of ward No. 1 herein previously described to the Northern beacon of the farm Landshut No. 58, thence generally South Eastward along the boundary of the Magisterial District of Bethanie as described in the First Schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the South Eastern beacon of the farm Sonnenhof No. 67, thence generally South westward, northwards and westwards continuing along the boundaries of and including the farms:

Sonnenhof	No. 67
Hunsrück	" 68
Farm	" 90 70
Soromas	" 114
Isaaksbrunn	" 71
Brackwasser	" 97
Hudah	" 96
Soromas	" 40

to the North western beacon of the last mentioned farm, thence westwards along the Northern boundary of but excluding the farm Schwarzkuppie No. 39 to the North western beacon of the said farm, thence continuing in a straight line to the North western beacon of the farm Kuibis No. 36, thence along the Northern boundary of but excluding the farm Kuibis No. 36 to the North western beacon of the said farm situate on the boundary of the Magisterial District of Bethanie, thence northwards along the boundary of the Magisterial District of Bethanie as described in the First Schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the point of beginning.

WARD NO. 3 bounded as follows:—

Commencing at the North western beacon of the farm Kuibis No. 36, thence generally eastwards and southwards along the boundary of Ward No. 2 herein previously described to the Southern beacon of the farm Hudah No. 96, thence South westwards in straight line to the Southern beacon of farm Heigums No. 105, thence continuing in the same straight line to a point situate on the boundary of the Magisterial District of Bethanie, thence generally northward continuing along the boundary of the Magisterial District of Bethanie as described in the First Schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the point of beginning.

**PROKLAMASIES**

DEUR SY EDELE ALBERTUS JOHANNES WERTH,  
ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES AFRIKA.

No. 12 van 1927.]

P. No. 12 van 1927.  
Verdeling van Distrik Bethanie wyke, kragtien Ordinance No. 15 van 1927.

ONDER en kragtien die magte my deur onderartikel (3) van artikel ses van die Paaiie en Uitspanplekke Ordinance 1927 (Ordinance No. 15 van 1927), verleen, verdeel ek hiermee die distrik van Bethanie in vier wyke, soos in die hieraan gelegte Bylae omskrywe.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 27ste dag van Julie 1927.

A. J. WERTH,  
Administrator.

**BYLAE.**

WYK NO. 1, begrens as volg:—

Vanaf die suidwestelike baken van die plaas Neisip No. 34 van die magistraatsdistrik van Bethanie, algemeen noordwaarts, ooswaarts en suidwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie, soos omskryf in die Eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, na die suidooste-like baken van die plaas Alm No. 54, vandaar algemeen weswaarts langs die grense van, en insluitende, die place:

Alm	No. 54
Plaas	" 55
Dreylingen	" 48
Ausis	" 47

na die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas, vandaar suidweswaarts in 'n regte lyn na die ooste-like baken van die plaas Neisip No. 34, vandaar langs die ooste-like en suidelike grense van vermelde plaas na die beginpunt.

WYK NO. 2, begrens as volg:—

Vanaf die suidwestelike baken van die plaas Neisip No. 34, algemeen ooswaarts langs die grens van Wyk No. 1, soos hierbo omskryf, na die noordelike baken van Landshut No. 58, vandaar algemeen suidoowaarts langs die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie, soos omskryf in die Eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, na die suidooste-like baken van die plaas Sonnenhof No. 67, vandaar algemeen suidweswaarts, noordwaarts en weswaarts langs die grense van, en insluitende die place:

Sonnenhof	No. 67
Hunsrück	" 68
Plaas	" 90
Soromas	" 114 70
Isaaksbrunn	" 71
Brackwasser	" 97
Hudah	" 96
Soromas	" 40

na die noordwestelike baken van laasgenoemde plaas, vandaar weswaarts langs die noordelike grens van, maar uitsluitende die plaas Schwarzkuppie No. 39, na die noordwestelike baken van vermelde plaas, vandaar in 'n regte lyn na die noordwestelike baken van die plaas Kuibis No. 36, vandaar langs die noordelike grens van, maar uitsluitende die plaas Kuibis No. 36, na die noordwestelike baken van vermelde plaas, op die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie geleë, vandaar noordwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie, soos in die Eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920 omskryf, na die beginpunt.

WYK NO. 3, begrens as volg:—

Vanaf die noordwestelike baken van die plaas Kuibis No. 36, algemeen ooswaarts en suidwaarts langs die grens van Wyk No. 2, soos hierbo omskryf, na die suide-like baken van die plaas Hudah No. 96, vandaar suidweswaarts in 'n regte lyn na die suide-like baken van plaas Heigums No. 105, vandaar met dieselfde regte lyn na 'n punt op die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie, vandaar algemeen noordwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie, soos in die Eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920 omskryf, na die beginpunt.

5v. 148  
on page  
4118.

## WARD NO. 4 bounded as follows:—

Commencing at the Southern boundary point of Ward No. 3 situate on the boundary of the Magisterial District of Bethanie, thence North eastward along the boundary of Ward No. 3 herein previously described, to a point where it joins the boundary of Ward No. 2, thence generally northwards and eastwards along the boundary of Ward No. 2 herein previously described, to a point where it joins the generally southwards and North westwards continuing along the boundary of the Magisterial District of Bethanie, thence generally southwards and North westwards continuing along the boundary of the Magisterial District of Bethanie as described in the First Schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the point of beginning.

P. No. 13 of 1927.  
Division of  
District of Aroab  
into wards under  
Ordinance No. 13  
of 1927.

## No. 13 of 1927.]

UNDER and by virtue of the powers in me vested by sub-section (3) of section six of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), I do hereby divide the district of Aroab into four wards as defined in the Schedule annexed hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 28th day of July, 1927.

A. J. WERTH,  
Administrator.

## SCHEDEULE.

## WARD NO. 1 bounded as follows:—

Commencing at the south western beacon of the farm Springboektrek Sud No. 31 situate on the boundary of the Magisterial District of Aroab, thence generally northwards, eastwards and southwards along the boundary of the Magisterial District of Aroab as described in the first schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the south eastern beacon of the farm Langlytakje No. 18, thence generally westwards along the boundaries of and including the following farms:

Landvlakte	No. 18
Meteor	21
Mahlzeit	15
Kirris Ost	28
Gailbis	12
Guchenoes Sud	10
Springboektrek Nord	9
Springboektrek Sud	31

to the point of beginning.

## WARD NO. 2 bounded as follows:—

Commencing at the north western beacon for the farm Averas No. 32, thence generally eastwards along the boundary of Ward No. 1 herein previously described to a point where it joins the boundary of the Magisterial District of Aroab as described in the first schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the south eastern beacon of the farm Weissenberg Ost No. 50, thence generally westwards along the boundaries of and including the following farms:

Weissenberg Ost	No. 50
Weissenberg West	51
Quellort	52
Kanoep	53
Nobees	55
Koertzebe	56
Kannenberg	57
Sanddune	58
Hassenkopf Sud	59
Hartebeestpan	60

to the south beacon of the last mentioned farm, thence generally northwards along the boundary of the Magisterial District of Aroab as described in the first schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the point of beginning.

## WARD NO. 3 bounded as follows:—

Commencing at the north western beacon of the farm Een Ost No. 61, thence generally eastwards along the boundary of Ward No. 2 herein previously described to a point where it joins the boundary of the Magisterial District of Aroab, thence southwards along the boundary of the Magisterial District of Aroab as described in the first schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the south eastern beacon of the farm Vaalkoppies No. 83, thence generally westwards along the boundaries of and including the following farms:

Vaalkoppies	No. 83
Koichas Ost	85
Koichas	87
Tranental Zuid	69
Hohedün	89
Plattbeen	90
Gugunas	91
Backrivier	92

to the south western beacon of the last mentioned farm, thence generally northwards along the boundary of the Magisterial District of Aroab as described in the first schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the point of beginning.

## WYK NO. 4, begrens as volg:—

Vanaf die suidelike grenspunt van Wyk No. 3 op die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie, noordwaarts langs die grens van Wyk No. 3, soos hierbo omskryf, na 'n punt waar hy die grens van Wyk No. 2 ontmoet, vandaar algemeen noordwaarts en ooswaarts langs die grens van Wyk No. 2, soos hierbo omskryf, na 'n punt waar hy die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie ontmoet, vandaar algemeen suidwaarts en noordweswaarts langs die grens van die magistraatsdistrik van Bethanie, soos in die Eerste Bylae van Proklamasie No. 40 van 1920 omskryf, na die beginpunt.

## No. 13 van 1927.]

P. No. 13 van 1927.

ONDER en kragteens die magie my deur onderartikel (3) van artikel ses van die Paale en Uitspanplekke Ordonaansie, 1927 (Ordonnaansie No. 15 van 1927), verleen, verdeel ek hiermee die distrik Aroab in vier wyke, soos in die hieraan gehegte Bylae omskryf is.

GOD BETHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 28ste dag van Julie 1927.

A. J. WERTH,  
Administrator.

## BYLAE.

## WYK NO. 1, begrens as volg:—

Vanaf die suidwestelike baken van die plaas Springboektrek SÖD No. 31, wat op die grens van die magistraatsdistrik Aroab lê, en daarrvandaan algemeen noordwaarts, ooswaarts en suidwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik Aroab, soos omskryf in die eerste bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, na die suidoostelike baken van die plaas Langlytakje No. 18, en daarrvandaan algemeen weswaarts langs die grens van en insluitende die volgende please:

Landvlakte	No. 18
Meteor	24
Mahlzeit	15
Kirris Ost	28
Gailbis	12
Guchenoes Sud	10
Springboektrek Nord	9
Springboektrek Sud	31

na die beginpunt.

## WYK NO. 2, begrens as volg:—

Vanaf die noordwestelike baken van die plaas Averas No. 32 en daarrvandaan algemeen ooswaarts langs die grens van Wyk No. 1, soos hierbo omskryf, na 'n punt, waar hy by die grens van die magistraatsdistrik Aroab aansluit, en daarrvandaan suidwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik Aroab, soos in die eerste bylae van Proklamasie No. 40 van 1920 omskryf, na die suidoostelike baken van die plaas Weissenberg Ost No. 50, en daarrvandaan algemeen weswaarts langs die grens van en insluitende die volgende please:

Weissenberg Ost	No. 50
Weissenberg West	51
Quellort	52
Kanoep	53
Nohees	55
Koertzebe	56
Kannenberg	57
Sanddune	58
Hassenkopf Sud	59
Hartebeestpan	60

na die suidelike baken van die laasgenoemde plaas, en daarrvandaan algemeen noordwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik Aroab, soos in die eerste bylae van Proklamasie No. 40 van 1920 omskryf, na die beginpunt.

## WYK NO. 3, begrens as volg:—

Vanaf die noordwestelike baken van die plaas Een Ost No. 61, daarrvandaan algemeen ooswaarts langs die grens van Wyk No. 2, soos hierbo omskryf, na 'n punt, waar hy by die grens van die magistraatsdistrik Aroab aansluit, en daarrvandaan suidwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik Aroab, soos in die eerste bylae van Proklamasie No. 40 van 1920 omskryf, na die suidwestelike baken van die plaas Vaalkoppies No. 83 en daarrvandaan algemeen weswaarts langs die grense van en insluitende die volgende please:

Vaalkoppies	No. 83
Koichas Ost	85
Koichas	87
Tranental Zuid	69
Hohedün	89
Plattbeen	90
Gugunas	91
Backrivier	92

na die suidwestelike baken van laasgenoemde plaas, en daarrvandaan algemeen noordwaarts langs die grens van die magistraatsdistrik Aroab, soos omskryf in die eerste bylae van Proklamasie No. 40 van 1920, na die beginpunt.

WARD NO. 4 bounded as follows:-

Commencing at the north eastern beacon of the farm Hangas No. 93, thence generally eastwards along the boundary of Ward No. 3 herein previously described to a point where the boundary of Ward No. 3 joins the boundary of the Magisterial District of Aroab, thence southwards and generally north westwards and north eastwards along the boundary of the Magisterial District of Aroab as described in the first schedule to Proclamation No. 40 of 1920 to the point of beginning.

WYK No. 4, begrens as volg:-

Vanaf die noordopstelde baken van die plaas HANGAS No. 93, en daarvandaan algemeen ooswaarts langs die grens van Wyk No. 3, soos hierbo onskryf, na 'n punt, waar die grens van Wyk No. 3 by die grens van die magistraalsdistrik Aroab aansluit, en daarvandaan suidwaarts en algemeen noordweswaarts en noordooswaarts langs die grens van die magistraalsdistrik Aroab, soos in die eerste bylae van Proklamasie No. 40 van 1920 onskryf, na die beginpunt,

## Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

H. P. SMIT,  
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office, Windhoek,

No. 122.] [18th July, 1927.  
NATURALIZATION.

List of persons naturalized under the S.W.A. Naturalization of Aliens Act 1924: Amendment of.

The Administrator being satisfied that the person described in the Schedule hereto has owing to an error been excluded from the list published under Government Notice No. 114 of the 31st August, 1925, of subjects of the late enemy powers who have become naturalized as British subjects in terms of the provisions of sub-section (1) of section two of the South West Africa Naturalization of Aliens Act 1924 (No. 30 of 1924), has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section two of the said Act, to amend the said list which is hereby accordingly amended, by the inclusion thereto of the name of the person described in the Schedule hereto.

The correct names and descriptions of the following entries in the afore-mentioned list are as published hereunder and not as published under Government Notice No. 114 of the 31st August 1925 and the said list is hereby amended accordingly:-

433. Dick, Victor Wilhelm (44), Luderitz.  
1235. Karlaum, Harry Adolf Wilhelm (38), Pomona, [Luderitz.

The correct name and description of the following entry in the afore-mentioned list is as published hereunder and not as published under Government Notice No. 114 of the 31st August, 1925, and amended by Government Notice No. 67 of the 5th May, 1927, and the said list is hereby amended accordingly:-

1802. Meier, Fritz (50), Windhoek.

### SCHEDULE.

Hilgenfeldt, Wilhelm Hermann Max (37), Okasise, Okahandja.

No. 123.] [19th July, 1927.

### COMMISSIONER OF OATHS.

The Administrator has been pleased, in terms of section one of Proclamation No. 17 of 1915 to designate the persons named in Part I of the Schedule hereto to be Commissioners of Oaths during pleasure, with jurisdiction throughout the areas set opposite their respective names and to cancel the designation as Commissioner of Oaths of the person named in Part II of the Schedule:-

### SCHEDULE.

#### Part I.

EDWARD THEODOR WILHELM ECKER, Otjiwarongo: Districts of Otjiwarongo and Outjo.

EDWARD CLIFFORD SARGENT, Windhoek: District of Windhoek.

#### Part II.

EDWARD CLIFFORD SARGENT, Grootfontein: District of Grootfontein.

No. 124.] [19th July, 1927.

### APPOINTMENT OF CONSUL-GENERAL OF NORWAY.

The King's Exequator empowering Mr. H. A. FALSEN to act as Consul-General of Norway at Cape Town, with jurisdiction including the Mandatory Territory of South West Africa, has been counter-signed by the Minister of the Interior and a commission of appointment has been issued.

No. 125.] [19th July, 1927.

### PORT OF ENRTY.

The Administrator has been pleased, under the powers vested in him by sub-section (1) of Section three of the Diseases of Stock Proclamation 1920 (No. 28 of 1920) to declare that in addition to the places mentioned in the Schedule to Government Notice No. 48 of 1920 as amended by Government Notice No. 78 of 1922,

## Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. P. SMIT,  
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.  
Administrateurskantoor,  
Windhoek.

No. 122.] [18 Julie 1927.  
NATURALISASIE.

Daar die Administrateur oortuig is dat die persoon in die onderstaande Bylae genoem foutief uitgeblaas is uit die lys, gepubliseer in Goewermentskennisgewing No. 114 van die 31ste Augustus 1925, van onderdane van die gewese vyandelike magte wat as Britse onderdaane genaturaliseer is volgens die voorstel van onderstaande artikel (1) van artikel twee van die "Zuidwes-Afrika Naturalisatie van Vreemdelingen Wet 1924" (No. 30 van 1924), het dit hom behaag om, onder en kragtens die magte aan hom verleent deur onderstaande artikel (3) van artikel twee van die genoemde Wet, vermelde lys te wysig, wat hiermee aldus gewysig word, deur die opneming daarin van die naam van die persoon in die onderstaande Bylae genoem.

Die korrekte name en beskrywings van die volgende aanteeknings in die voornoemde lys is soos hieronder gepubliseer, en nie soos in Goewermentskennisgewing No. 114 van die 31ste Augustus 1925 gepubliseer nie, en die genoemde lys word aldus gewysig:-

433. Dick, Victor Wilhelm (44), Luderitz.  
1235. Karlaum, Harry Adolf Wilhelm (38), Pomona, [Luderitz.

Die korrekte naam en beskrywing van die volgende aanteekning in die voornoemde lys is soos hieronder gepubliseer, en nie soos in Goewermentskennisgewing No. 114 van die 31ste Augustus 1925 gepubliseer en gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 67 van die 5de Mei 1927 nie, en die genoemde lys word aldus gewysig:-  
1802. Meier, Fritz (50), Windhoek.

### BYLAE.

Hilgenfeldt, Wilhelm Hermann Max (37), Okasise, Okahandja.

No. 123.] [19 Julie 1927.

### KOMMISSARISSE VAN EDE.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig Artikel een van Proklamasie No. 17 van 1915, die personeel vermeld in Deel I van die onderstaande Bylae herroeplik te benoem tot Kommissaris van Ede, met regsmag binne die streeke wat teenoor hulle respektiewe name staan, en om die benoeming tot Kommissaris van Ede van die persoon vermeld in Deel II van die Bylae te herroep:-

### BYLAE.

#### Deel I.

EDWARD THEODOR WILHELM ECKER, Otjiwarongo: Distrikte Otjiwarongo en Outjo.

EDWARD CLIFFORD SARGENT, Windhoek: Distrik Windhoek.

#### Deel II.

EDWARD CLIFFORD SARGENT, Grootfontein: Distrik Grootfontein.

No. 124.] [19 Julie 1927.

### BENOEMING VAN NOORSE KONSUL-GENERAAL.

Die Koning se Erkennung wat die heer H. A. FALSEN magtig on is as Konsul-Generaal vir Noorweë te Kaapstad op te free, met regsmag insluitende die Mandaatgebied van Suidwes-Afrika, is deur die Minister van Binnelandse Sake meederken en 'n kommissie van benoeming is uitgevaardig.

No. 125.] [19 Julie 1927.

### INVOERPOORT.

Dit het die Administrateur behaag om, kragtens die magte aan hom verleent deur onderstaande artikel (1) van Artikel drie van die Vesiektesproklamasie 1920 (No. 28 van 1920), wat hierbo onskryf, na 'n punt, waar die grens van die magistraalsdistrik Aroab aansluit, en daarvandaan suidwaarts en algemeen noordweswaarts en noordooswaarts langs die grens van die magistraalsdistrik Aroab, soos in die eerste bylae van Regeringskennisgewing No. 48 van 1920, soos gewysig deur Regeringskennisgewing No. 78 van 1922, die plek ge-

Lys van personele naturalisisseur volgens die Suidwes-Afrika Naturalisasiestorie van Vreemdelingen Wet 1924: Wysiging van.

the place mentioned in the Schedule to this Notice shall be a port of entry for stock, subject to the provisions of any Government Notice or regulations issued under the said Proclamation prohibiting the entry into South West Africa of any stock from any country, colony or territory; save as in sub-section (2) of the said section provided, introduction of stock into South West Africa is only permitted through any such port of entry.

## SCHEDULE.

## VELLOORSDRIFT NO. 93 (WARMBAD).

No. 126.]

[20th July, 1927.

## PROSPECTING FOR PHOSPHATES AND GUANO.

The Administrator has been pleased, in terms of Section 94 of the Imperial Mining Ordinance for German South West Africa, 1905, by Deed of Grant to confer upon the Swastika Natural Fertilizer and Mining Company, Limited, of Durban, Natal, the sole and exclusive right, but subject to the rights of holders of prospecting claims previously pegged and owners of mining areas previously converted and their successors in title, to search for and win Phosphates (organic and inorganic) and Guano within the area covered by the farms:-

Khanrivier, Usakos North, Usakos South, Usakos East, Townships Usakos, Kranzberg, Onguati, Revierplaats, Nootgedag, Ojtjimboyo East, Ojtjimboyo West, Ojifikango, Okapape, Ombujokakana Suid, Ombujokakana Nord, Kaliombo, Okondra Nord, Ombijonjeige, Okongave, Neu Schwaben, Etusis, Neikhoes, Klein Ankas, Farm No. 67, Navachab, Karibib, Town Lands Karibib, Habis, Okatjimukuso, Okawayo, Dobbelsberg, Okakoora, Neubruun, Johanna Albrechtshohe, that portion of farm Ameib No. 60 lying South East of a straight line between the North East and South West corner beacons (beacons Nos. 53 and 31) of Ameib, and those portions of the farms Goabeb No. 63 and Usakos West No. 65 situated East of a straight line connecting the South West corner beacon of Ameib and the North West corner beacon of Klein Ankas (beacons Nos. 31 and 48a), all in the magisterial district of Karibib.

The above exclusive right is granted for a period not exceeding Ten Years dating from 1st August, 1927, under conditions as regards Rental, Output Royalty, proper working of deposits, minimum annual output, renewal and cancellation or abandonment of the sole and exclusive rights set out in the Deed of Grant dated 18th July, 1927.

No. 127.]

[21st July, 1927.

POUND AT "KALKFONTEIN SOUTH", DISTRICT WARM-  
BAND: APPOINTMENT OF POUNDMASTER.

The Administrator has been pleased, in terms of section two of Proclamation No. 5 of 1917, to authorise the appointment of REHOBOTH LE RICHE, Esq., as Poundmaster of the Pound at "Kalkfontein South" in the district of Warmbad, with effect from the 1st July, 1927, vice L. Jacobs, Esq., resigned.

No. 128.]

[22nd July, 1927.

## PUBLIC HEALTH REGULATIONS.

It is hereby notified, in terms of Section one hundred and thirty-eight of the Public Health Act of the Union Parliament, Act 36 of 1919, as amended and applied to South West Africa by Proclamation No. 36 of 1920, that the South West Africa by Proclamation No. 36 of 1920, that the Administrator intends, under Sections thirty-six and sixty-nine of the said Act, as amended and applied to this Territory, to make the subjoined regulations, criticisms of which are hereby invited.

REGULATIONS RELATING TO EXCLUSION FROM  
SCHOOL ON ACCOUNT OF INFECTIOUS DISEASE.

## APPLICATION OF REGULATIONS.

1. The provisions of the Schedule hereto shall apply in respect of all children attending any school and shall also apply to all teachers of such schools, subject to the modifications in respect of teachers specified therein. In these regulations and in the Schedule hereto the word "school" means any public or private establishment for "school" means any public or private education attended by six or primary or secondary or higher education attended by six or more children and including a hostel or boarding-house kept for housing pupils at any such establishment, and further includes a Sunday school; and the words "principal or person in charge" of a school mean and include the person in charge of any department of a school where there is no principal or person in charge of the whole school.

## DUTIES OF PRINCIPALS OF SCHOOLS.

2. The principal or person in charge of every school—
- (a) shall immediately notify to the medical officer of the health or, where there is no such officer, to the town clerk or secretary of the local authority, or if there is no local authority other than the magistrate, there is no local authority other than the magistrate, to the magistrate of the district, every case of scarlatina or scarlet fever, diphtheria, smallpox, enteric scarlatina or scarlet fever, dysentery, typhus, tuberculosis, or paratyphoid fever,

noem in die Bylae van hierdie Kennisgewing 'n invoerpoort vir vee sal wees, onderworp aan die bepalings van enige Regeringskennisgewing of regulasies, ongevaarlike kragtens genoemde Proklamasie, wat die invoer van enige vee uit enige land, kolonie of gebied in Suidwes-Afrika verbied; behalwe soos bypeaal in onderartikel (2) van die vermelde artikel word die invoer van vee in Suidwes-Afrika alleen deur sodanige invoerpoort toegelaat.

## BYLAE.

## VELLOORSDRIFT NO. 93 (WARMBAD).

No. 126.]

[20th July 1927.

## PROSPEKTEER VIR FOSFATE EN GHIWANO.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkonsig Artikel 94 van die Keiserlike Myndordoumansi vir Suidwes-Afrika 1905, aan die Swastika Natural Fertilizer and Mining Company, Beperk, van Durban, Natal, by Akte van Toekeening, onderworp, aan die regte van besitters van prospektierkleins, wat alreeds aangegee is, en die regte van eienaars van alreeds veranderde myngebiede en hulle regsgesvolgers, die alleureng vir die soek en win van Fosfate (organiese of anorganiese) en Ghiwano binne die gebied deur volgende please ovan, te verleen:

Prospektier vir  
Tiedas en  
Ghian.

Khanrivier, Usakos Noord, Usakos Suid, Usakos Oos, Dorsgronde Usakos, Kranzberg, Onguati, Revierplaats, Nootgedag, Ojtjimboyo Oos, Ojtjimboyo Wes, Ojifikango, Okapape, Ombujokakana Suid, Ombujokakana Noord, Kaliombo, Okondra Noord, Okonjoneige, Okongave, Neu Schwaben, Etusis, Neikhoes, Klein Ankas, Farm No. 67, Navachab, Karibib, Town Lands Karibib, Habis, Okatjimukuso, Okawayo, Dobbelsberg, Okakoora, Neubruun, Johanna Albrechtshohe, daardie gedeelte van plaas Ameib No. 60, wat suidost van 'n regte lyn tussen die noordoostelike en suidwestelike hoekbaken (bakens No. 53 en 31) van Ameib le, en daardie gedeeltes van die plaas Goabeb No. 63 en Usakos Wes No. 65, wat oos van 'n regte lyn tussen die suidwestelike hoekbaken van Ameib en die noordwestelike hoekbaken van Klein Ankas (bakens Nos. 31 en 18a) le, almal in die magistratsdistrik van Karibib.

Die bovenmelde alleureng word vir 'n tydperk van hoogstien tien jare vanaf 1. Augustus 1927 verleent, onder voorwaarde, wat huur, hereregt op produksie, behoorlike herwerk van deposito's, minimum van jaarlike produksie, herinwing en kansellasië of orgawye van die alleureng betrek, soos uitengesit in die Akte van Toekeining, gedateer 18. Julie 1927.

No. 127.]

[21 July 1927.

SKUT TE "KALKFONTEIN SUID". DISTRIK WARMBAD:  
BENOEMING VAN SKUTMEESTER.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkonsig artikel twaalf van Proklamasie No. 5 van 1917, die benoeming van die Weledale heer REHOBOTH LE RICHE as Skutmeester van die skut te "Kalkfontein Suid" in die distrik van Warmbad, in die plek van die Weledale heer L. Jacobs, wat bedank het, goed te keur.

No. 128.]

[22 July 1927.

## VOLKSGESONDHEIDS-REGULASIES.

Dit word hierdie ooreenkonsig Artikel eenhonderd en ag-en-dertig van die Volksgesondheidswet van die Unieparlement, Wet 36 van 1919, soos gewys en op Suidwes-Afrika deur Proklamasie No. 36 van 1920 toegepas, bekendgemaak dat die Administrateur voornemens is om die volgende regulasies ooreenkonsig Artikels ses-en-dertig en neun-en-sesig van vermelde wet nie te vaardig. Aanmerkings daarop word versoek.

REGULASIES AANGAANDE UITSLUITING VAN SKOOL  
WEENS AANSTEELKLEIE SIEKTE.

## TOEPASSING VAN REGULASIES.

- Die voorsienings van die Bylae hiervan is van toepassing op alle kinders, wat enige skool besoeke, en is ook van toepassing op alle onderwysers in sodanige skole, onderhewig aan die hierin bevattende modifikasies ten opsigte van onderwysers. In hierdie regulasies en in die Bylae hiervan beteken die woord "skool" enige publieke of private instrigting vir primêre of sekundêre of hoër onderwys, wat deurs of meer kinders hygeneer word en 'n tuis van skool is vir die losies van die skoliere van sodanige instrigting insluit, en sluit ook 'n sondagskool in; en die woorde "hoof-onderwyser of persoon aan die hoof" van 'n skool beteken en sluit 'n persoon in, wat aan die hoof van enige departement van 'n skool is, waar daar nie 'n hoofonderwyser of persoon aan die hoof van die hele skool is nie.

Regulasies met  
betrekking aan die  
instigting van skole  
en die sluiting van skole weens  
aansteelklike siekte.

- Die hoofonderwyser van persoon aan die hoof van enige skool—

- moet onmiddellik aan die Geneeskundige Gesondheidsebeampt of, waar nie so 'n beampte nie, aan die Stadsclerk of die sekretaris van die plaaslike bestuur, waar daar buiten die magistraat geen plaaslike bestuur is nie, dan aan die magistraat van skolatina, skolarkonkoers, disteritis, pokkies, tiefeuse of parafiseuse koers, disenterie, tielus, tuberkulose, mehlats-

leprosy, syphilis, acute poliomielitis, epidemic cerebro-spinal meningitis, erysipelas, acute ophthalmia or conjunctivitis, or trachoma, coming to his knowledge amongst the children attending a school, and every first case in a school class of measles or german measles, mumps, whooping-cough, chicken-pox or contagious impetigo;

- (b) shall exclude from the school children or teachers suffering from, or who have been exposed to the infection of, any disease mentioned in the Schedule hereto for the periods specified in, and in accordance with the provisions of the said Schedule;
- (c) shall, where a child who has been absent from school owing to his suffering from, or having been exposed to the infection of, a disease mentioned in clause (a) hereof, returns to school without a medical certificate of recovery and freedom from infection, satisfy himself by personal investigation that the child appears to be well and is clean in person and clothing. Where the case has been treated by a medical practitioner, a medical certificate shall be furnished in every such case;
- (d) shall, where there is any doubt as to whether a child is an immune contact or a susceptible contact (as defined in the Schedule hereto), regard and treat with such child as a susceptible contact.

#### DUTIES OF PARENTS OR GUARDIANS.

3. Where any school child has developed any disease mentioned in the Schedule hereto the parent or guardian—

- (a) shall promptly on such fact coming to his knowledge, notify the same to the principal or person in charge of the school ordinarily attended by such child;
- (b) shall, where so required by the Schedule hereto and until the measures or precautions therein specified have been carried out or complied with, discontinue the attendance at school of the sick child or other children who may have been exposed to infection (contacts) for the periods specified in, and in accordance with the provisions of, the Schedule;
- (c) shall exercise due care to prevent such child from conveying the infection to others, either at home or elsewhere, and to keep children living in the same or any other house away from contact with the infected child;
- (d) shall after the termination of every case of scarlet fever or scarlatina, diphtheria, or membranous croup, smallpox, or enteric fever, and where the local authority has not carried out disinfection of the infected premises, bedding and clothing, wash all washable articles, freely expose to sunlight and fresh air all other clothing or bedding, thoroughly scrub the floor of the room and all wood-work and furniture with soap and hot water, and thereafter keep the doors and windows open for at least three hours.

#### SCHOOL BOARDING ESTABLISHMENTS.

4. In the case of school boarding establishments—

- (a) the person in charge of the establishment shall comply with the provisions of, and shall carry out the duties imposed on parents or guardians of school children by regulation 3 hereof.
- (b) Where a child is found to be suffering from a disease mentioned in the Schedule hereto, the provisions of the Schedule in respect of "contacts" shall, subject to the discretion of the medical officer of health if there be such an officer for the area, apply only to those children who have been occupying the same bedroom or dormitory as the patient.

#### REGULATIONS REGARDING THE CLOSING OF SCHOOLS IN CONNECTION WITH OUTBREAKS OF INFECTIOUS DISEASE.

5. (a) Where a local authority deems it necessary for the purpose of preventing the spread of any infectious disease that all schools or any school, or any specified section or class in a school, within its district should be closed, or if already closed for a period, that the closing order should be extended for a further period, it shall submit, with all necessary particulars, a request for closure to the Director of Education, who may at his discretion issue a closing order.

(b) If a closing order, or an order extending the period of an existing closing order, as requested by the local authority is not issued by the Director of Education within twenty-four hours of the receipt of such request, the local authority may report to the Administrator for his decision in the matter, and any decision given by the Administrator shall be final and conclusive.

6. The expression "local authority" as used in regulation 5 includes also, when the local authority by resolution so determined, a committee of its members or its medical officer of health.

heid, vuilziekte, akute poliomielitis, epidemiese sero-braal-rugmurgontsteking, belroos, akute oogontsteking of konjunktifitis, of tragoma onder die skoolbevolking van kinders, wat tot sy kennis kom, asook van elke eerste geval van masels of, Duitse masels, pamphouties, kinkhoes, waterpokkies of aansteeklike huistag, in 'n skoolklas:

- (b) moet kinders van onderwysers wat aan enige van die siektes, in die Bylae genoem, ly of aan besmetting daarvan blootgestel was, vir die tydperke in genoemde Bylae aangegee en ooreenkomsdig die bepalings daarvan, uit die skool uitsluit.
- (c) moet, ingeval 'n kind wat, omrede dat hy aan 'n in klouslou (a) genoemde siekte gely het of aan besmetting daaroor blootgestel was, van skool afwezig was, weer na skool terugkom sonder 'n geneeskundige sertifikaat van herstel en vryheid van besmetting, hom deur persoonlike waarneming oortuig dat die kind gesond blyk te wees en dat sy kleere en liggaam skoon is. As die kind onder mediese behandeling was, moet in elke sodanige geval 'n geneeskundige sertifikaat voorgestel word;
- (d) moet, waar enige twyfel bestaan of 'n kind 'n onvarebare of 'n vatbare kontak is, (soos in die Bylae hieraans omskryf), die kind as 'n vatbare kontak beskou en behandel.

#### PLIGTE VAN OUERS EN VOOGDE.

3. Ingeval 'n skoolkind een van die siektes, in bygaande Bylae genoem, opgedoen het, moet die ouer of voogd—

- (a) sodra hy kennis daarvan het, dit aan die hoofonderwyser of die persoon aan die hoof van die skool, wat deur die kind gewoonlik besoek word, rapporteer;
- (b) wanneer dit deur die Bylae hiervan vereis word om totdat die daarin vermelde stappe of voorvoorsmaatreëls geneem of daaroor voldoen is, belet dat die siek kind of ander kinders, wat aan besmetting blootgestel mag gewees het (kontakte) vir die tydperke aangegee in en ooreenkomsdig die bepalings van die Bylae, die skool besoek;
- (c) behoorlik toesien dat sodanige kind verhinder word om die besmetting aan ander mense, tuis of elders, oor te dra, en dat kinders, wat in dieselfde of enige ander huis woon, nie met die besmette kind in aanraking kom nie;
- (d) na afloop van elke gevallen van skarlakenkoers of skarlatica, difteritis of vrieserige kroep, pokkies, of tiefeuse koers, en ingeval die plaaslike bestuur nie die ontsmetting van die besmette perseel, beddegoed en klere ondernem het nie, alle wasbare artikels was, alle ander klere of beddegoed in die son en die varsing bring, die vloer van die kamers en alle houtwerk en meubels met seep en warm water degelig skrap en daarna die deure en vensters vir ten minste drie ure oop laat staan.

#### SKOOLKOSHUISE.

4. Ingeval van 'n skoolkoshuis—

- (a) moet die persoon aan die hoof van die instelling aan die bepalings van regulasie 3 hiervan voldoen en die pligte, wat daaroor op ouers en voogde gele deur word uitvoer;
- (b) waar 'n kind gevind word aan 'n siekte, genoem in die Bylae hiervan, lydende te wees, is die voorseenis: van die Bylae ten opsigte van "kontakte" van toepassing alleen op die kinders, wat dieselfde kamers of slaapvertrek as die pasient gebruik het, onderweg aan die goedvinding van die geneeskundige gesondheidssbeampte, as daar so 'n beampte vir die betrokke streek aangestel is.

#### REGULASIES OOR DIE SLUITING VAN SKOLE IN VERBAND MET UITBREEKINGS VAN AANSTEELKLIKE SIEKTES.

5. (a) Ingeval 'n plaaslike bestuur dit nodig ag dat, om die verspreiding van 'n aansteeklike siekte te verhinder, alle skole, of enige skool, of enige spesifieke afdeling of klas van 'n skool binne sy gebied behoort gesluit te word, of, as dit alreeds vir 'n tydperk gestuit is, dat die sluitingsbevel vir 'n verdere tydperk moet verleng word, moet die betrokke bestuur 'n versoek vir die sluiting, vergesel van alle nodige besonderhede, aan die Direkteur van Onderwys rig, wat na die goedvinding 'n sluitingsbevel kan uitvaardig.

(b) As 'n sluitingsbevel, of 'n bevel waaroor die duur van 'n bestaande sluitingsbevel verleng word, nie soos deur die plaaslike bestuur verlang binne vier-en-twintig ure na ontvangs van die versoek deur die Directeur van Onderwys uitgevaardig word nie, kan die plaaslike bestuur die geval aan die Administrateur vir sy beslissing voorleg, en die beslissing van die Administrateur sal final en afdoende wees.

6. Dit uitdrukking "plaaslike bestuur", soos in regulasie 6 gespesifieer, sluit ook, mitis die plaaslike bestuur so besluit aangevoer het, 'n komitee van sy lede of sy geneeskundige gesondheidssbeampte in.

## PENALTIES.

7. Any person failing to comply with any provision or carry out any requirement of, or otherwise acting in contravention of a closing order issued under these regulations shall be liable on conviction to a fine not exceeding twenty-five pounds.

## SCHEDULE.

In this Schedule—

"patient" means a person suffering from the infectious disease referred to in the context;

"contact" means a person who has been exposed to the infection of the disease referred to in the context, from having been in contact or associated with or living in the same house with a person suffering from the disease. In the case of a boarding-house or hotel or other large establishment the medical officer of health—or if there be no medical officer of health, the medical man in attendance—shall decide whether all persons living therein are to be dealt with as contacts, or if not, what persons are to be exempted from restrictions;

"immune contact" means a contact who has previously had the disease and, although capable of "carrying" the infection to others, is presumably not liable to a second attack;

"susceptible contact" means a contact who has not previously had the disease and is consequently liable to contract it;

"removal from infection" means, as the case may be—

(a) removal of the patient from, and disinfection or thorough cleansing of, the infected dwelling, bedding, clothing and articles; or

(b) removal of the contact from the infected dwelling, with bathing of his body and disinfection or cleansing of his clothing; or

(c) where both patient and contact remain in the infected dwelling, the complete recovery of the patient and disinfection or thorough cleansing of the infected dwelling, bedding, clothing and articles, with bathing of the bodies of both patient and contact.

## STRAFBEPALING.

7. Enige persoon wat versuut om aan enige bepaling van 'n sluitingsbevel, kragtens hierdie regulasies uitgereik te voldoen, of enige vereuse daarvan nie te voer, of wat andersins in teenstryd daarmee handel, is by skuldigbevinding onderhewig aan 'n boete van hoogstens vyf-en-twintig poud.

## BYLAE.

In hierdie Bylae—

beteken "pasient" 'n persoon, wat aan 'n aansteeklike siekte, in die inhoud genoem, ly;

beteken "kontak" 'n persoon, wat aan besmetting van die siekte, in die inhoud genoem, blootgestel gewees is deurdat hy in aannraking met 'n persoon, wat aan die siekte ly, gekom het of in dieselfde huis met hom woon. Lugeval van 'n losieshuis of hotel of 'n ander groot inrigting moet die geneeskundige gesondheidsbeampte—of daar geen geneeskundige gesondheidsbeampte is nie, die diensdoende geneesheer—besluit of alle persone, wat daar woon, as kontakte moet behandel word, of, indien nie, watter persone van die beperkinge vrygestel sal word;

beteken "onvatbare kontak" 'n kontak, wat die siekte reeds gehad het en, alhoewel hy in staat is om die siekte aan ander mensie "oor te dra", vermedelik nie vir 'n tweede aanval vatbaar is nie;

beteken "vatbare kontak" 'n kontak, wat die siekte nog nie gehad het nie en dus daarvoor vatbaar is;

beteken "verwydering van besmetting" al na gelang—

(a) verwydering van die pasient en die ontsmetting of deeglike skoonmaak van die besmette woning, beddegoed, klere en ander artikels; of

(b) verwydering van die kontak uit die besmette woning en die baai van sy liggaam en die ontsmetting of reiniging van sy klere; of

(c) in geval beide die pasient en kontak in die besmette woning bly, die algemene herstel van die pasient en die ontsmetting of deeglike reiniging van die besmette woning, beddegoed, klere en ander artikels, asook die baai van die liggaam van die pasient sowel as van die kontak.

DISEASE:	PATIENT MAY RETURN TO SCHOOL.	CONTACTS MAY RETURN TO SCHOOL.
Scarlet Fever or Scarlatina	After complete recovery and no sore throat, no discharge from ears or nose, and no recently enlarged glands or discharging sores. Minimum exclusion, 6 weeks from onset	Immune contacts—at once, after disinfection and removal from infection. Susceptible contacts—8 days after disinfection and removal from infection, except where patient and contacts remain in the same dwelling, in which case contacts may return to school at the same time as the <i>last case</i> in the dwelling.
Diphtheria	After complete recovery, and no discharge from ears or nose. Minimum exclusion, 4 weeks from onset	Immune contacts, or contacts shown by the Schick test to be susceptible—at once, after disinfection and removal from infection. Susceptible contacts—8 days after disinfection and removal from infection, except where patient and contacts remain in the same dwelling, in which case contacts may return to school at the same time as the <i>last case</i> in the dwelling.
Measles	14 days after first appearance of rash. Where a case of measles has occurred in a class, the medical officer of health may, at his discretion, close the class on or about the 9th day after the sickening of the first child for a period of 7 days, or may exclude susceptible children in the class for a similar period	Immune contacts—at once, provided they are kept apart from patient. Susceptible contacts—7 days after the return to school of the last case in the dwelling.
German Measles (Rubella)	Same restrictions as for ordinary measles, but modifiable at the discretion of the medical officer of health	—
Whooping-Cough	6 weeks after commencement of whooping	Immune contacts—at once, provided they are kept apart from patient. Susceptible contacts—3 weeks after disinfection and removal from infection.
Chicken-pox	After complete disappearance of scabs. Minimum exclusion—14 days from onset	Immune contacts—at once, provided they are kept apart from patient. Susceptible contacts—14 days after disinfection and removal from infection.
Small-pox	After complete disappearance of scabs. Minimum exclusion—4 weeks.	Contacts who have had smallpox or have been successfully vaccinated at least 7 days and not more than 5 years previously—at once, after disinfection and removal from infection. Other contacts—14 days after disinfection and removal from infection.

DISEASE:	PATIENT MAY RETURN TO SCHOOL.	CONTACTS MAY RETURN TO SCHOOL.
Influenza; Sore Throat	After complete recovery.	No exclusion.
Enteric or Typhoid fever; para-typhoid; dysentery	After complete recovery. Minimum exclusion—1 weeks	No exclusion.
Typhus	After complete recovery. Minimum exclusion—4 weeks	Immune contacts—at once, after disinfection, delousing and removal from infection. Susceptible contacts—14 days after disinfection and removal from infection. N.B. Contacts must be thoroughly clean and free from lice or nits.
Mumps	7 days after disappearance of swelling	At once, but to be watched both by parents and teachers, and excluded on appearance of any symptoms.
Tuberculosis of lungs; leprosy; syphilis	On production of a medical certificate of recovery and freedom from infection	No exclusion.
Tuberculosis—other forms of	No exclusion, unless with discharging sores	No exclusion.
Acute poliomelitis, epidemic, cerebro-spinal meningitis	On production of a medical certificate of recovery and freedom from infection	No exclusion, unless suffering from sore throat or discharge from nose.
Erysipelas	After complete recovery.	No exclusion.
Ophthalmia, acute (inflammation of the eyes), or acute conjunctivitis	After complete recovery, with eyes no longer red or discharging	No exclusion.
Trachoma (chronic granular eyelids)	On production of a medical certificate of recovery and freedom from infection	No exclusion.
Scabies, or itch	After complete disappearance of rash, spots and itching	No exclusion, but kept under observation.
Ringworm—of scalp	After affected spots have become smooth and shiny and no broken off hairs (stumps of hairs) can be seen on careful examination, preferably with a lens	No exclusion, but kept under observation.
Favus, or yellow Ringworm, or white Ringworm ("Witkop") of the scalp	After complete recovery.	No exclusion.
Ringworm—of body	After complete recovery, and when no "rings" or spots with raised, rough edges can be seen	No exclusion, but kept under observation.
Contagious impetigo	After complete recovery.	No exclusion, but kept under observation.
Lice (Pediculosis)	After complete cleansing and freeing from head, body and clothing from lice and nits	No exclusion, but kept under observation.

SIEKTE:	PASIENT KAN NA SKOOL TERUGGAAN.	KONTAKTE KAN NA SKOOL TERUGGAAN.
Skarlakenkoors of Skarlatina	Na algehele herstel en wanneer daar geen seerkeel, geen uitvloeisel uit ore of neus, en geen onlangs geswelleerde klere of ettersere is nie. Mienimunduur van uitsluiting 6 weke na aanval	Onvatbare kontakte—dadelik na ontsmetting en verwijdering van besmetting. Vatbare kontakte—8 dae na ontsmetting en verwijdering van besmetting behalwe waar pasient en kontakte in dieselfde woning bly, in watter geval die kontakte na skool kan teruggaan verselfdertyd as die laaste geval in die woning.
Difterietis	Na algehele herstel en geen uitvloeisel uit ore of neus. Mienimunduur uitsluiting—4 weke na aanval	Onvatbare kontakte—of kontakte, wat volgens die Schick-toets immuur is—dadelik na ontsmetting en verwijdering van besmetting. Vatbare kontakte—8 dae na ontsmetting en verwijdering van besmetting behalwe waar pasient en kontakte in dieselfde woning bly, in watter geval kontakte na skool terug kan gaan verselfdertyd as die laaste geval in die woning.
Masels	14 dae na eerste verskyning van uitslag. Waar 'n geval van masels in 'n klas voorgekom het, kan die geneeskundige gesondheidsebeampte na die goedvinding dat klas op of omstreks die 9de dag na die eerste kind sick geword het vir 'n tydperk van 7 dae sluit of hy kan vatbare kinders vir 'n gelyke tydperk van die klas uitstuur	Onvatbare kontakte—dadelik mits hulle weg van die pasient gehou word. Vatbare kontakte—7 dae nadat die laaste geval in die woning weer skool toe gegaan het.
Duitse Masels (Rubella)	Dieselfde beperkings soos in die geval van gewone masels, maar kan na goedvinding van die geneeskundige gesondheidsebeampte gewysig word	—

SIEKTE:	PASIENT KAN NA SKOOL TERUGGAAN.	KONTAKT KAN NA SKOOL TERUGGAAN
Kinkhoes	6 weke na aanvang van die kinkhoes.	Onvathbare kontakte—dadelik, mits hulle weg van die pasient gehou word. Vathbare kontakte—3 weke na ontsmetting en verwydering van besmetting.
Waterpokkies	Nadat skurf geheel verdwyn is. Mienium uitsluiting—14 dae na begin van siekte	Onvathbare kontakte—dadelik, mits hulle weg van die pasient gehou word. Vathbare kontakte—14 dae na ontsmetting en verwydering van besmetting.
Pokkies	Nadat skurf geheel verdwyn is. Mienium uitsluiting—4 weke	Kontakte, wat pokkies gehad het of wat met sukses minstens 7 dae en nie meer as 5 jare tevore geént is dadelik na ontsmetting en verwydering van besmetting. Ander kontakte—14 dae na ontsmetting en verwydering van besmetting.
Griep; Seerkeel	Na gehele herstel	Geen uitsluiting.
Tiefeuse koors; paratiefiese koors; disentrie	Na gehele herstel. Mienium uitsluiting—4 weke	Geen uitsluiting.
Tiefus	Na gehele herstel. Mienium uitsluiting—1 weke	Onvathbare kontakte—dadelik, na ontsmetting, verwydering van luise en besmetting. Vathbare kontakte—14 dae na ontsmetting en verwydering van besmetting. N.B. Kontakte moet deeglik skoon en vry van luise en nete wees.
Pampoenjies	7 dae na die geswel verdwyn het	Dadelik, maar moet deur ouer asook onderwysers doppelhou word en by verskyning van enige kennmerke uitgesluit word.
Tuberkulose van die longe; meliasheid, vuilziekte	Na vertooning van 'n geneeskundig sertifikaat van herstel en vryheid van besmetting	Geen uitsluiting.
Tuberkulose—ander vorms daarvan	Geen uitsluiting, tensy met effervesce	Geen uitsluiting.
Akute poliomielitis, epidemiese cerebraal-rugmurgontsteking	Na vertoon van 'n geneeskundig sertifikaat van herstel en vryheid van besmetting	Geen uitsluiting, tensy aan seerkeel of mitvloëing uit neus lydende.
Beloos	Na gehele herstel	Geen uitsluiting.
Akute oogontsteking: of akute konjunktifitis	Na gehele herstel as die oë nie meer rooi is en daar geen mitvloëing is nie	Geen uitsluiting.
Tragoma (kroniese gekorreerde oogledde)	Na vertoon van 'n geneeskundig sertifikaat van herstel en vryheid van besmetting	Geen uitsluiting.
Jeuksiekte	Na gehele verdwyning van uitslag, vlekke en jeuiking	Geen uitsluiting, maar moet onder toesig gehou word.
Douwurm—van kopvel	Nadat die plekke glad en glinsterend geword het en nie meer afbreukfe hare (stompies van hare) na sorgvuldig ondersoek, liefs met 'n vergrootglas, kan waargeneem word nie	Geen uitsluiting, maar moet onder toesig gehou word.
Favus of geeldouwurm of widdouwurm (witkop) van kopvel	Na gehele herstel	Geen uitsluiting.
Douwurm—van liggaam	Na gehele herstel, en wanneer geen "ringe" of plekkies met verhewe skurwe rande kan waargeneem word nie	Geen uitsluiting, maar moet onder toesig gehou word.
Bosmetlike impetigo	Na gehele herstel	Geen uitsluiting, maar moet onder toesig gehou word.
Luise (Pediculosis)	Na deeglike reiniging van hoof, liggaam en klere en verwydering van luise en nete	Geen uitsluiting, maar moet onder toesig gehou word.

The foregoing requirements shall apply to teachers as well as to school children, save and except that where a teacher who has previously had the disease resides on premises where a case of scarlet fever occurs and is not removed therefrom, such teacher may continue to attend school provided that the patient, with his nurse or attendant, is properly isolated in a separate room or part of the dwelling and that the teacher does not come in contact with the patient in any way, either directly or indirectly. He should have any clothing which may have been exposed to infection disinfected or washed.

Teachers who are typhus contacts need not be excluded from school provided they, with their families or others in the same dwelling, are clean and free from lice.

Where there is a medical officer of health, a certificate by him—or by the medical attendant and endorsed by the medical officer of health—to the effect that the patient is completely recovered and free from infection must be obtained by the parent or guardian and furnished to the prin-

Die voorafgaande bepalings is van toepassing op alle onderwysers sowel as skoolkinders, belalwe dat waar 'n onderwyser, wat reeds vroeër die siekte gehad het, op 'n persel woon waar 'n geval van skarlakenkoors voorkom en nie daarrvandaan weggegeneen word nie, hy kan voortgaan om die skool by te woon, mits die pasient met sy verpleegster of versorger in 'n aparte kamer of gedeelte van die woning behoorlik afgesonder is en die onderwyser nie op enige wyse of direk of indirek, met die pasient in aanraking kom nie. Hy moet enige klere wat altemint aan besmetting blootgestel was, laat ontsmet of was.

Onderwysers wat tiefuskontakte is, hoef nie uit die skool uitgesluit te word nie, mits hulle met hul familiës of ander persone in dieselfde woning, skoon en vry van luise is.

Waar daar 'n geneeskundige gesondheidsbeampte moet van hom—of van die geneesheer van die pasient, medeondergeteken deur die geneeskundige gesondheidsbeampte—'n sertifikaat deur die ouer of voogd verkry word, dienaangaande dat die pasient geheel herstel en vry van besmetting is.

cipal or person in charge of the school on or before the patient's return thereto. Where there is no medical officer of health, but where a medical man has treated the case, a certificate by the latter to the same effect must be similarly obtained and furnished.

Before being allowed to return to school the patient must in every case have a bath with soap and hot water and have clean clothing.

No. 129.]

[25th July, 1927.

## ANALYSES OF MINERALS.

**Analyses of minerals:**  
Regulations re.

It is hereby notified for general information that as from the 15th August 1927, chemical examinations, analyses, and assays of minerals may be obtained under the following conditions and in accordance with the subjoined tariff charges.

This tariff is intended specially for PROSPECTORS AND SMALL MINERS, and will NOT be available for parties financially able to make their own arrangements.

## I. REGULATIONS REGARDING THE SUBMISSION OF SAMPLES.

1. The right is reserved of refusing such samples as may not be considered of sufficient importance to warrant analysis.

2. Every sample should weigh between 1 and 3 lb if possible.

3. The samples must be plainly labelled, both inside and outside the package, with the name and address of the sender and if more than one sample is submitted at the same time whether in the same or separate packages each shall be clearly marked with a number inside and outside for purposes of identification. At the time the samples are despatched there should be forwarded by post a letter giving information of despatch of samples and name and address of the sender. The letter should further contain the number and date of the sender's prospecting licence, if any, the number of the prospecting claim or name and number of the farm from which each sample has been taken and should give full particulars of the nature and source of origin of the sample, the object of the analysis or examination, and precisely what metal or constituent the applicant wishes to have determined.

4. Samples must be carefully packed so as to obviate any risk of damage during transit, and will, if marked "Samples of Rock for Analysis", be accepted for transmission free of cost to the Inspector of Mines, Government Buildings, Windhoek, by (a) the station master at any railway station of the South African Railways; (b) the postmaster at any post office, provided that the packet does not exceed 3 lbs in weight, that the samples are well wrapped up to prevent injury to other mail matter, and that the cover is plainly marked "O.H.M.S."

5. Samples should, whenever possible, be forwarded uncrushed.

6. Samples will not be returned to the sender unless request to that effect is made at the time of sending and the cost of the return is prepaid.

7. Where the requirements of these regulations are not complied with, the sample will be stored at the consignor's risk, and, if not removed by him within one month from the date of notification to that effect, it will be destroyed.

8. Samples will be received for one or both of the following purposes:

- (a) Identification of minerals or information whether a particular specimen contains any mineral or metal of value.
- (b) Quantitative determination, either of one or more designated constituents of the sample, or of all the constituents.

Examination under sub-head (a), not requiring an analysis will as a rule be performed free of charge, but no analysis or assay will be undertaken until the prescribed fees have been remitted. If the amount paid does not cover the charge for the analysis, the consignor will be notified accordingly, and the analysis will not be carried out until the full amount of the charge has been paid.

9. No responsibility or liability in connection with any report of analysis will attach to the Administration or to any of its officers.

10. Reports upon or results of any analysis may not on any account be used for purposes of advertisement or trade, nor in any dispute or legal action between contracting parties, or between individuals and the Government.

11. All information in connection with samples of minerals will be treated by the Administration as confidential.

Die sertifikaat moet aan die hoofonderwyser of die hoof van die skool op of voor die terugkom van die pasiënt na die skool verloren word. Waar daar nie 'n geneeskundige gesondheidssamepie is nie, maar 'n geneesheer die gevall behandel het, moet 'n sertifikaat van diesselfde strekking van hom verkyk en verloren word.

Voordat hy toegelaat word om na die skool terug te gaan moet die pasiënt in elke gevall 'n bad met seep en warm water hê en skoon klere aantrek.

No. 129.]

[25. Julie 1927.

## SKEKUNDIGE ONDERSOEK VAN MINERALE.

Hiermee word ter algemene kennis gebring, dat vanaf 15 Augustus 1927 skeikundige ondersoekings, analisees en toetsings van minerale, onder die volgende voorwaarde en ooreenkomsdig die bygevoegde tariefsprys, gemaak word.

**Analiese van minerale: Regulasies met betrekking tot.**

Hierdie tarief is spesial bedoel vir PROSPEKTERDERS EN PARTIKULIERE MYNWERKERS, en is NIE beskikbaar vir liggante wat in 'n finansieëlle posisie is om hulle eie reëlings te kan maak nie.

## I. REGULASIES IN VERBAND MET DIE INSENDING VAN MONSTERS.

1. Die reg word voorbehou om sodanige monsters te weier wat nie van voldoende belang beskou word om die ondersoek te regverdig nie.

2. Indien moontlik, behoor ieder monster tussen 1 en 3 lb te weeg.

3. Die monsters moet buitekant en binne van 'n etiket voorseen wees, waarop die naam en adres van die insender duidelik verskyf. As meer as een monster tegelyk, of in een of in anderonderlike pakete, ingestuur word, moet elkeen binne en buiten vir die doel van identifikasie met 'n nommer gemerk word. By afsending van die monsters moet ook 'n brief deur die pos gestuur word, waarin informasie van die afsending en naam en adres van insender vermeld word. Verder moet die brief die nommer en datum van die prospektierlisensie van insender, as daar een bestaan, die nommer van die prospektierkleim of die naam en nommer van die plaas, waarvandaan elke monster afkomstig is, bevat, en moet volledige besonderhede van die aard en herkomst van die monster en die doel van die analiese of ondersoek aangegee, asook presies watter metaal of bestanddeel die applikant wil laat vastel.

4. Die monsters moet sorgvuldig verpak word, om beskadiging tydens die vervoer te voorkom, en word kosteloos die Inspecteur van Myne, Regeringsgeboue, Windhoek, vervoer deur (a) die stasiemeester van enige spoorwegstasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë; (b) die posmeester van enige poskantoor, mits die pakket nie meer as 3 lb weeg nie, die monsters behoorlik verpak is om skade aan ander pos-pakete te voorkom en die omslag duidelik gemerk is "I.S.M.D."

5. Waar moontlik, behoor die monsters nie fyngestamp gesituer te word.

6. Die monsters word nie aan die insender teruggestuur nie tensy dit by toesending gevra word, en die terugsend-koste voornithataal word.

7. Indien aan die voorwaarde van hierdie regulasies nie voldoen word nie, word die monster vir risiko van die sender opgehou, en indien nie binne een maand na datum van kenningsgewing daaroe deur hom verwys nie, word dit vernielig.

8. Monsters word vir een of beide van die volgende doeleindes aangemeen:—

(a) Herkenning van minerale of inligting of 'n bepaalde monster 'n waardevolle mineraal of metaal bevat.

(b) Kwantitatiewe vasstelling, of van een of meer genoemde bestanddele van die monster, of van alle bestanddele.

Ondersoekings onder subhoof (a), wat geen analiese vereis nie, word gewoonlik kosteloos gedoen, maar geen analiese of toetsing word uitgevoer voordat die voorgeskrywe foote betaal is nie. Indien die betaalde bedrag die koste vir die analiese nie dek nie, sal daarvan aan die sender kennis gegee word, en die analiese word nie uitgevoer totdat die volle bedrag van die koste betaal is nie.

9. Geen verantwoordelikheid of verpligtiging word deur die Administrasie, of enige van sy amptenare, in verband met enige rapport of analiese aanvaar nie.

10. Rapport oor, of die resultate van, enige analiese mag onder geen omstandighede gebruik word vir handelsdoeleindes of vir adverteerde doeleindes nie, nog by enige verskil of wettelike aktie tussen kontrakterende partye nie, of tussen private persone en die Regering.

11. Alle inligting in verband met monsters van minerale word deur die Administrasie as konfidensieel behandel.

## II. TARIFF OF FEES FOR ANALYSIS.

Coal: Calorific value, Mahler bomb	£0:3:6	0
Coal: Complete analysis (excluding calorific value)	£0:1:3	0
Gold and Silver, complete analysis in gramme per gram	0:7:6	0
Silver	0:9:0	0
Tin	0:7:6	0
Lead or Zinc, iron, manganese, only 1%	0:7:0	0
Copper	0:6:0	0
Arsenic, Antimony, nickel, cobalt, bismuth or mercury	0:8:6	0
Iron	0:6:0	0
Chromium, tungsten, vanadium, or molybdenum	0:11:6	0
Platinum, osmium, or iridium	0:18:6	0
Manganese ore, for manganese only	0:8:6	0
Manganese ore, for manganese, iron, silica, and phosphorus	1:12:6	0
Lime or carbon dioxide in limestone	0:6:0	0
Limestone, general analysis	0:11:6	0
Phosphate rock, phosphoric oxide	0:11:6	0
Phosphate rock, aluminium and iron oxides	1:2:0	0
Magnesia in magnesite or dolomite	0:7:0	0
Aluminium in bauxite	0:11:6	0
Potash	1:12:6	0
Nitrates	0:18:6	0
Rock or pan salt, complete analysis	1:12:6	0
Rock or pan salt, Chlorine only	0:6:0	0
Clay, Alumina and total silica	1:2:0	0
Clay, complete analysis	3:11:0	0
Firclay, complete analysis	3:11:0	0

The above Tariff of Fees is for *singular* and up to *two* samples. When more than *two* samples are submitted at one time for analysis for:—GOLD,—GOLD AND SILVER,—SILVER,—PLATINUM, OSMIUM, IRIDIUM—the above charges will be reduced to 6/3, 7/6, 6/3 and 15/6 per sample respectively. With other minerals when more than *two* samples of the same nature are submitted at the same time or when only a partial analysis is required a reduction of tariff charge may be made at the discretion of the Inspector of Mines.

Information regarding charges not specified above may be obtained on application to the Inspector of Mines, Windhoek.

No. 130.]

[25th July, 1927.

DIAMOND BOARD FOR SOUTH WEST AFRICA:  
APPOINTMENT OF MEMBERS.

The Administrator has been pleased in terms of Section two of the Diamond Board Establishment Proclamation, 1921 (No. 4 of 1921), to appoint as from 17th March, 1927, for a period of two years, the following persons to be members and alternate members of the Diamond Board for South West Africa:

## TO REPRESENT THE PRODUCERS:

Hector Mackenzie (Alternate Hans Hörlein).  
Sir David Peter de Villiers Graaf (Alternate Max Otzen).  
Friedrich Wilhelm Knacke (Alternate L. Charlston Goch).

## TO REPRESENT THE ADMINISTRATOR:

George Edward Bell Froom (Alternate Albert William Powell).  
Inspector of Mines, S.W.A., or person acting as such (Alternate Secretary for S.W.A., or person acting as such).

The Administrator has further been pleased in terms of the aforesaid Section, to appoint GEORGE EDWARD BELL FROOM to be Chairman of the Board and ALBERT WILLIAM POWELL, Alternate Chairman.

No. 131.]

[26th July, 1927.

## VILLAGE MANAGEMENT BOARD: USAKOS.

The Administrator has been pleased, in terms of section one of the Village Management Boards Proclamation, 1925 (No. 2 of 1925), to declare that the Village of Usakos, together with the commonage has been constituted a Village Management Board Area, and, in terms of section two of the said Proclamation, to appoint the undermentioned gentlemen as members of the Village Management Board of Usakos:—

- (1) The Magistrate, Karibib (Chairman, *ex officio*);
- (2) J. M. Baxter, Esq.;
- (3) Dr. F. A. Donnelly;
- (4) L. Daumenberg, Esq.;
- (5) G. A. Riley, Esq.

No. 132.] [26th July, 1927.

## PUBLIC STREETS, ROADS, ETC., WITHIN VILLAGE MANAGEMENT BOARDS AREAS.

It is hereby notified for general information that the Administrator has been pleased, in terms of section three of the Village Management Boards Proclamation, 1925 (Proclamation No. 2 of 1925), as amended by section two of the Village Management Boards Amendment Ordinance, 1926

## II. TARIFF VIR ANALIESES.

Steenkool: Kaloriese waarde, Mahler 'bon'	£0:6:0	0
Steenkool: Volledige analiese (nissluitende die kalk, kaloriese waarde)	£0:13:6	0
Goud	0:7:0	0
Goud en silwer	0:9:0	0
Silwer	0:7:6	0
Tin	0:8:6	0
lood of sink	0:8:6	0
Koper	0:6:0	0
Arsenikum, antimonium, nikkel, kobalt, bisniet of kwikkisilwer	0:8:6	0
Yster	0:6:0	0
Kroon, wolfram, vanadium of molibdeen	0:11:6	0
Platina, osmium of iridium	0:18:6	0
Bruinsteen, alleen vir mangaan	0:8:6	0
Bruinsteen, vir mangaan, yster, kieselaarde en fosfor	1:12:6	0
Kalk of kooldioksiëd in kalksteen	0:6:0	0
Kalksteen, algemene analiese	0:11:6	0
Fosfaatrots, fosforoksied	0:11:6	0
Fosfaatrots, aluminium en ysteroksiedes	1:2:0	0
Magnesium in magnesiet of dolomiet	0:7:0	0
Aluminium in bouksiet	0:11:6	0
Potas	0:12:6	0
Nitrato	0:18:6	0
Rots of pansout, volledige analiese	1:12:6	0
Rots of pansout, kloro alleen	0:6:0	0
Klei, aluiniaarde en totaal kieselaarde	1:2:0	0
Klei, volledige analiese	3:11:0	0
Vuurklei, volledige analiese	3:11:0	0

Bostaande tarief is ten opsigte van *ern* tot *tree* monsters. As meer as *tree* monsters tegelyk vir analiese ingestuur word vir GOUD,—GOUD EN SILWER,—SILWER—PLATINA, OSMIUM, IRIDIUM, word bostaande bedrae verminder tot 6/3, 7/6, 6/3 en 15/6 per monster respektiewelik. Ingeval van ander mineraale, as meer as *tree* monsters van dieselfde soort tegelyk ingestuur word of net 'n gedeeltelike analiese gevra word, kan 'n vermindering van die tarief word maak.

Inligting omtrent hierbo nie gespesifieerde koste kan op aansoek verkry word van die *Inspekteur van Myne, Windhoek*.

No. 130.] [25 Julie 1927.

## DIAMANTRAAD VIR SUIDWES-AFRIKA: BENOEMING VAN LEDE.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig die voorsienings van Artikel *twee* van die "Diamantraad Oprichting Proklamatie 1921" (No. 1 van 1921) die volgende persone tot lede en plaasvervanginge lede van die Diamantraad vir Suidwes-Afrika, vir 'n tydperk van twee jare, ingaande vanaf 17. Maart 1927 te benoem:—

## OM DIE PRODUSENTE TE VERTEENWOORDIG:

Hector Mackenzie (Plaasvervanger Hans Hörlein).  
Sir David Peter de Villiers Graaf (Plaasvervanger Max Otzen).  
Friedrich Wilhelm Knacke (Plaasvervanger L. Charlston Goch).

## OM DIE ADMINISTRATEUR TE VERTEENWOORDIG:

George Edward Bell Froom (Plaasvervanger Albert William Powell).

Inspekteur van Myne, S.W.A., of persoon wat als sodanige aangeer (Plaasvervanger Sekretaris vir Suidwes-Afrika of persoon wat as sodanige aangeer).

Dit Administreute het verder, ooreenkomsdig die voorlopende Artikel, GEORGE EDWARD BELL FROOM tot Voorsitter van die Raad, en ALBERT WILLIAM POWELL tot Plaasvervanginge Voorsitter benoem.

No. 131.] [26 Julie 1927.

## DORPSBESTUURSRAAD: USAKOS.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomsdig artikel *een* van die Dorpsbestuursrade Proklamatie 1925 (No. 2 van 1925) te verklar dat die dorp van Usakos same met die dorpsgronde 'n Dorpsbestuursraad-gebied nemaak, en om, ooreenkomsdig artikel *twee* (a) van vermelde Proklamasié, die volgende here aan te stel as lede van die Dorpsbestuursraad van Usakos:—

- (1) Die Magistraat, Karibib (Voorsitter, *ex officio*);
- (2) Die heer J. M. Baxter;
- (3) Dr. F. A. Donnelly;
- (4) Die heer L. Daumenberg;
- (5) Die heer G. A. Riley.

No. 132.] [26 Julie 1927.

## PUBLIEKE STRATE, PAAIE, ENS., BINNE DIE GEBIEDE VAN DORPSBESTUURSRAADE.

Die word hierby vir algemene informasié bekend gemaak dat dit die Administrateur behaag het om, ingewys artikel *drie* van die Dorpsbestuursrade-Proklamasié 1925 (Proklamasié No. 2 van 1925), soos deur artikel *twee* van die

Dorpsbestuursraad, Usakos.

Naam van Dorpsbestuursraad met betrekking tot padkonstruksie, etc.

(Ordinance No. 8 of 1926), to make the following regulation to be of force and effect within the areas under the jurisdiction of all Village Management Boards throughout South West Africa.

### REGULATION.

It shall be lawful for every Village Management Board to make provision and incur expenditure by contract or otherwise for the construction and maintenance of public streets, roads, pathways, open spaces, water courses and bridges within the limits of its area of jurisdiction.

No. 133.]

[27th July, 1927.

#### MARRIAGE OFFICER: APPOINTMENT AS.

The Administrator has been pleased, in terms of section five, sub-section (2) of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (No. 31 of 1920), to designate the Reverend RAYMOND PARSLY, of the Wesleyan Methodist Church, as a Marriage Officer for South West Africa with effect from the 2nd August, 1927.

No. 134.]

[28th July, 1927.

#### ROADS AND OUTSPANS ORDINANCE, 1927: APPOINTMENT OF RETURNING OFFICERS FOR THE DISTRICT OF AROAB.

The Administrator has been pleased, in terms of section thirteen of the Roads and Outspans Ordinance, 1927, to appoint the undermentioned gentlemen to act as returning Officers for the wards in the district of Aroab as defined in the Schedule to Proclamation No. 13 of 1927, set opposite their respective names:—

- (1) Const. Theunis van Diggelen, S.W.A. Police, Aroab . . . . . Ward No. 1.
- (2) Martin du Toit van Niekerk, Esq., Magistrate, Aroab . . . . . Ward No. 2.
- (3) Sergt. Hermanus Lambertus Krige, S.W.A. Police, Aroab . . . . . Ward No. 3.
- (4) Christian Venter, Esq., Farmer, District Aroab . . . . . Ward No. 4.

Dorpsbestuursraad: Wysigings-Ordonnansie 1926 (Ordonnansie No. 8 van 1926) gevysis, die volgende regulasie van werk ingevoer binne die gebiede onder die regsmagt van alle Dorpsbestuursrade in Suidwes-Afrika te maak.

### REGULASIE.

Dit is vir elke Dorpsbestuursraad wettig om voorstuur en uitgawes, middels kontrak of andersins, vir die konstruksie en onderhoud van publieke strate, paaie, voetpadte, openbare, waterlope en brugge, binne die grense van hul regnslagsgebiede te maak.

No. 133.]

[27 Julie 1927.

#### HUWELIKSAMPTENAAR: BENOEMING TOT.

Dit het die Administrator behaag om, ooreenkomsdig artikel vyf, onderartikel (2) van die Huweliksvoltrekking Proklamasie 1920, (No. 31 van 1920), die Eerwaarde RAYMOND PARSLY, van die Wesleyaanse Metodistiese Kerk, te benoem tot huweliksamptenaar vir Suidwes-Afrika, ingaande vanaf die 2de Augustus 1927.

No. 134.]

[28 Julie 1927.

#### PAAIE EN UITSPANPLEKKIE ORDONNANSIE 1927, AANSTELLING VAN 'N STEMOPNEMER VIR DIE DISTRIK AROAB.

Dit het die Administrator behaag om, ooreenkomsdig artikel dertien van die Paaie en Uitspanplekkie Ordonnansie 1927 die hieronder genoemde here aan te stel om as stemopnemers vir die wyke in die distrik Aroab, soos in die bylae van Proklamasie No. 13 van 1927 bepaal, en soos teenoor hulle respektiewe name geset is:—

- (1) Konst. Theunis van Diggelen, S.W.A. Polisie, Aroab . . . . . Wyk No. 1.
- (2) Mn. Martin du Toit van Niekerk, Magistraat, Aroab . . . . . Wyk No. 2.
- (3) Sersj. Hermanus Lambertus Krige, S.W.A. Polisie, Aroab . . . . . Wyk No. 3.
- (4) Mn. Christian Venter, Boer, Distrik Aroab . . . . . Wyk No. 4.

## General Notices.

## Algemene Kennisgewings.

(No. 29 of van 1927.)

Applications will be received at the Lands Branch, Windhoek, for a period of eight weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 27th September 1927) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of thirty (30) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any further amendments thereto and any regulations published thereunder.

N. J. WAGNER,  
Senior Officer, Lands Branch.  
Windhoek.

2nd August, 1927.

Applikasies sal ontvang word deur die Afdeling van Lande, Windhoek, gedurende ag weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing (dus tot 27ste September 1927) en solank daarna as die eiendomme of enige daarvan nie toegeken is nie, vir die hierondervermelde plase, wat uitgege word onder huurkontrak vir 'n tydperk van vyf (5) jaar, met die reg om die grond ter enige tyd gedurende die loop van die huurkontrak of by die verstryking daarvan te verkry, op terme van voorwaardelike koop-huurkontrak lopende oor 'n tydperk van dertig (30) jaar, in terme van en onderworp aan die bepalinge van die Kroongrond Nedersettingswet, No. 12 van 1912, soos gewysig deur die Nedersettingswet, No. 23 van 1917, en enige verdere wysigings daarvan en regulasies daaronder gepubliseer.

N. J. WAGNER,  
Hoofamptenaar: Afdeling van Lande.

Windhoek,  
2 Augustus 1927.

Holding No.	FARMS FOR DISPOSAL Registered Name and Number.	Area Hectares	Purchase Price	Rentals during lease period of 5 years. 1st year nil 2nd & 3rd years 2 per cent per annum. Half-yearly Rental:— Huurprys gedurende Huurtermyn van 5 jaare. 1ste jaar niks. 2de en 3de jaar 2 per cent per jaar. Halfjaarlike Huurprys:—	If option of conditional purchase be exercised: Half-yearly instalment which includes Capital & Interest at 4 per cent spread over 30 years. As opisie van voorwaardelike aankoop wat uitgevoer word. Halfjaarlike Huurprys:— Halfjaarlike Kapitaal en Interes leggen 4 per sent oor dertig jaare.	£	£ s d
Volg-nommer.	PLASE BESKIKBAAR Geregistreerde Naam en Nommer.	Grootte Hektars	Koopprys	£	£ s d	£ s d	£ s d

### Aroab District - Distrik.

1.	Toulon No. 45 & Toulouse No. 46	13230	792	7.18. 5	13.17. 2	22.15. 8
----	------------------------------------	-------	-----	---------	----------	----------

### Gibeon District - Distrik.

2.	Mooilaagte No. 175	7891	1202	12. 0. 5	21. 0. 8	34.11. 6
3.	Hillendale No. 83	9394	1132	11. 6. 5	19.16. 3	32.11. 4
4.	Atlanta No. 296	12500	1388	13.17. 7	24. 5.10	39.18. 7

## Gobabis District - Distrik.

5.	Illinois No. 39	5000	639	6. 7. 9	11. 3. 8	
6.	Cala No. 232	5480	801	8. 0. 9	11. 1. 5	18. 7. 8
7.	Summerdown No. 333	7380	758	7.11. 7	13. 5. 1	23. 2. 7
8.	Kansas No. 34	5000	436	4. 7. 2	7. 2. 7	21.10. 2
9.	Kisinet No. 336	7250	745	7. 9. 0	13. 0. 0	12.10. 6
10.	Hintha No. 231	4935	775	7.15. 0	13.11. 3	21. 8. 8
11.	Tjimunda No. 292	5370	671	6.14.10	11.15.11	22. 5.11
12.	Mimosa No. 241	5000	1012	10. 2. 5	17.11. 3	19. 7. 9
13.	Voortrekker No. 172	4935	602	0. 0. 5	15.15. 9	29. 2. 3
14.	Yakadandah No. 77	5023	879	8.15. 9	15. 7. 8	25. 5. 9

## Grootfontein District - Distrik.

15.	Herminie No. 96 &	5493	1599	15.19. 9	27.19. 8	16. 0. 0
16.	Marietries No. 94	5249	1210	12. 3.10	21. 6. 8	35. 1. 1

## Keetmanshoop District - Distrik.

17.	Brandwag No. 191	12500	958	9.11. 7	16.15. 4	27.11. 3
18.	Namutoni No. 187	12500	1161	11.12. 3	20. 6. 4	33. 8. 0

## Otjiwarongo District - Distrik.

19.	Olynpia No. 179	5061	884	8.16. 9	15. 9. 6	25. 8. 7
20.	Falmouth No. 180	5262	593	5.18. 7	10. 7. 7	17. 1. 2
21.	Okatjise No. 245	5188	451	4.10. 2	7.17.10	12.19. 9

## Outjo District - Distrik.

22.	Freidental No. 154	5093	443	4. 8. 7	7.15. 1	12.14.11
-----	--------------------	------	-----	---------	---------	----------

## Rehoboth District - Distrik.

23.	Hannover No. 70	6806	1987	10.17. 5	34.15. 5	57. 3. 1
24.	Rustenburg No. 72	6472	1756	17.11. 2	30.14. 7	50.10. 4

## Warmbad District - Distrik.

25.	Umeis No. 110	7272	433	4. 6. 7	7.11. 7	12. 9. 0
-----	---------------	------	-----	---------	---------	----------

## Windhoek District - Distrik.

26.	Olive No. 240	4978	798	7.19. 7	13.10. 4	22.10. 2
27.	Locarno No. 211	4804	426	4. 5. 2	7. 9. 1	12. 5. 0
28.	Sinalhoek No. 236	4975	558	5.11. 7	9.15. 3	10. 1. 1

1 hectare = 1<sup>1</sup>/<sub>10</sub> morgen approx.1 hektaar = 1<sup>1</sup>/<sub>10</sub> morg ongeveer.

The Administration reserves the right at any time to withdraw any holding offered for disposal by this notice. Any previous notices advertising these holdings are hereby withdrawn.

Unless otherwise stated in the above-mentioned figures the areas of the holdings enumerated are approximate only and consequently the purchase price, rentals and the instalments of purchase price are liable to alteration when the exact areas and survey fees are known.

Die Administrasie hou die reg voor ter eniger tyd enige van die hoewe in hierdie kennisgewing geadverteer terug te trek.

Mits anders aangegee in bovenoemde syfers, is die oppervlakte die aangegewe hoewe by benadering bereken en dientengevolge sal die kooprys, huurgeld en paaimente van die kooprys, blootslaan aan verandering wanneer die juiste oppervlaktes en opmetingskoste bekend is.

## Besonderhede van Hoewe:-

## Particulars of Holdings:-

1. Situate about 5 miles north of Arasab. Suitable for all classes of small stock. There is a well on this holding with a good water supply and the value thereof must be paid in cash by the successful applicant.

1. Geleë omtrent 5 myl noord van Arasab. Geskik vir alle soorte kleinvee. Daar is 'n put op hierdie hoewe met 'n goeie watervoorraad en die waarde daarvan sal in kontant deur die suksesvolle applikant moet betaal word.

2. Situate about 60 miles east of Mariental. Suitable for all classes of small stock. Improvements consist of one borehole yielding 18,000 gallons per day; also a kraal and dipping tank valued at £150 which must be paid in cash by the successful applicant.

2. Geleë omtrent 60 myl oos van Mariental. Geskik vir alle soorte kleinvee. Verbeterings bestaan uit 'n boorgat wat 18,000 gellings water per dag lewer, ook 'n kraal en dipbak gewaardeer vir £150 wat in kontant deur die suksesvolle applikant moet betaal word.

3. Situate about 30 miles east of Mariental. Suitable for all classes of stock but principally sheep. There is a borehole yielding 20,000 gallons per day.

3. Geleë omtrent 30 myl oos van Mariental. Geskik vir alle soorte vee vermaatskape skape. Daar is 'n boorgat wat 20,000 gellings per dag lewer.

4. Situate about 70 miles east of Gibeon; suitable for all classes of stock and Merino sheep are reported to do well. There are two boreholes on this holding yielding 13,300 and 13,500 gallons per day respectively.

4. Geleë omtrent 70 myl oos van Gibeon; geskik vir alle soorte vee en merino skape aard goed in daardie deel. Daar is twee boorgate met 'n watervoorraad van 13,200 en 13,500 gellings per dag respektiewelik.

5. Situate about 60 miles South West of Gobabis; suitable for all classes of stock. There is a borehole yielding 18,900 gallons per day.

5. Geleë omtrent 60 myl suid-wes van Gobabis; geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 18,900 gellings per dag.

6. Situate about 115 miles north of Gobabis; suitable for all classes of stock. There is a borehole yielding 50,000 gallons per day.

6. Geleë omtrent 115 myl noord van Gobabis; geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 50,000 gellings per dag.

7. Situate about 130 miles from Gobabis and 145 miles from Windhoek. Suitable for all classes of stock. There is a borehole yielding 6,000 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

7. Geleë omtrent 130 myl van Gobabis en 145 myl van Windhoek; geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 6,000 gellings per dag en die koste daarvan sal later by die koopprys gevoeg word.

8. Situate about 80 miles South West of Gobabis; suitable for all classes of stock. There is a borehole yielding 9,500 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

9. Situate about 150 miles east of Windhoek; suitable for all classes of stock also agriculture in average years. There is a borehole yielding 8,640 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

10. Situate about 85 miles north west of Gobabis; suitable for all classes of stock but principally large stock. There is a borehole yielding 72,000 gallons per day.

11. Situate about 53 miles east of Gobabis; suitable for all classes of stock. There is a borehole yielding 18,000 gallons per day.

12. Situate about 60 miles north of Gobabis; suitable for all classes of stock and agriculture in average years. There is a borehole yielding 8,400 gallons per day.

13. Situate about 12 miles from Gobabis; suitable for small stock and agriculture in good seasons. There is a windmill and borehole yielding 48,000 gallons per day. Further improvements consist of 2 wells and troughs, the value of which will be added to the purchase price at a later date.

14. Situate about 18 miles south of Gobabis; suitable for small stock and agriculture in good seasons. There is a borehole yielding 19,000 gallons per day.

15. Situate 5 miles from Okaputa Station; suitable for all classes of stock and agriculture in good seasons. There are two boreholes yielding 18,400 and 14,000 gallons per day respectively.

16. Situate 5 miles from Okaputa Station; suitable for all classes of stock and agriculture in good seasons. There are two boreholes yielding 48,000 and 19,200 gallons per day respectively, the costs of this latter borehole to be included at a later date.

17. Situate 45 miles east of Tses Siding; suitable for all classes of stock and merino sheep are reported to do well in that area. The improvements consist of 2 wells, 30ft. and 40ft. dip and a dipping tank valued at £111, the successful applicant will be required to pay for these in cash, (not being the improver).

18. Situate about 65 miles north east of Keetmanshoop; suitable for all classes of stock especially merino sheep. The improvements consist of 5 wells and a dipping tank valued at £47,10.0 which must be paid in cash by the successful applicant.

19. Situate about 60 miles south east of Kalkfeld Station; suitable for small and large stock. There is a borehole yielding 18,200 gallons per day.

20. Situate about 45 miles South-east of Otjiwarongo. Suitable for large stock. There is a borehole 285' deep, yielding 48,000 gallons per day, the cost of which will be added to the purchase price at a later date.

21. Situate in the South-eastern portion of Otjiwarongo. Suitable for large stock. The improvements consist of a house and wells, the costs of which will be included in the purchase price at a later date.

22. Situate about 20 miles south of Outjo; suitable for small and large stock.

23. Situate about 40 miles east of Rehoboth; suitable for large and small stock, especially merino sheep. There is a windmill and borehole yielding 12,000 gallons per day; further improvements consist of a dwelling house, reservoir, dairy, dipping tank, lime kiln and vegetable garden; portion of the costs of these improvements have been included in the purchase price, the balance amounting to £149 must be paid in cash by the successful applicant.

24. Situate about 35 miles east of Rehoboth and suitable for all classes of stock. There is a windmill and borehole yielding 14,000 gallons per day. Further improvements consist of a dwelling house, garden, reservoir, dipping tank and a lime kiln, the costs of which have been included in the purchase price.

25. Situate about 35 miles south of Warmbad and suitable for small stock. The improvements consist of a dwelling house, dipping tank and kraals, 2 wells, garden, spring and dam valued at £191. The successful applicant will be required to pay the constructor of these improvements in cash within one month from the date of allotment of the farm.

26. Situate about 80 miles east of Windhoek and suitable for all classes of stock. There is a windmill and borehole yielding 86,400 gallons per day.

27. Situate about 90 miles south east of Windhoek and suitable for all classes of stock. Boring operations will commence at an early date.

8. Geleë omtrent 80 myl suidwes van Gobabis; geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 9,500 gellings per dag, die koste waarvan later by die koopprys gevoeg sal word.

9. Geleë omtrent 150 myl oos van Windhoek; geskik vir alle soorte vee ook vir landbou in normale jare. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 8,640 gellings per dag, die koste waarvan later by die koopprys gevoeg sal word.

10. Geleë omtrent 85 myl noord-wes van Okahandja; geskik vir alle soorte vee veral grootvee. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 72,000 gellings per dag.

11. Geleë omtrent 53 myl oos van Gobabis; geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 18,000 gellings per dag.

12. Geleë omtrent 60 myl noord van Gobabis; geskik vir alle soorte vee en landbou in normale jare. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 8,400 gellings per dag.

13. Geleë omtrent 12 myl van Gobabis; geskik vir kleinvee en landbou in goeie jaargetye. Daar is 'n windmeul en boorgat met 'n watervoorraad van 48,000 gellings per dag; verdere verbeterings bestaan uit 2 putte en walerbakke die waarde waarvan later by die koopprys gevoeg sal word.

14. Geleë omtrent 18 myl suidoos van Gobabis; geskik vir kleinvee en landbou in goeie jaargetye. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 19,000 gellings per dag.

15. Geleë 5 myl van Okaputa Stasie; geskik vir alle soorte vee en landbou in goeie jaargetye. Daar is twee boorgate met 'n watervoorraad van 18,400 en 14,000 gellings per dag respektiewelik.

16. Geleë 5 myl van Okaputa Stasie; geskik vir alle soorte vee en landbou in goeie jaargetye. Daar is twee boorgate met 'n watervoorraad van 48,000 en 19,200 gellings per dag respektiewelik, die koste van die laaste boorgat sal later by die koopprys gevoeg word.

17. Geleë 45 myl oos van Tses; geskik vir alle soorte vee en mofskape aard goed in daardie streek. Die verbeterings bestaan uit 2 putte, 30 vt. en 40 vt. diep en 'n dipbak gewaardeer vir £111 en die suksesvolle applikaant sal daarvoor kontant moet betaal as hy dit nie self gemaak het nie.

18. Geleë omtrent 65 myl noord-oos van Keetmanshoop; geskik vir alle soorte vee veral mofskape. Die verbeterings bestaan uit 5 putte en 'n dipbak gewaardeer vir £47,10.0 wat in kontant deur die suksesvolle applikaant moet betaal word.

19. Geleë omtrent 60 myl suid-oos van Kalkfeld Stasie; geskik vir klein- en grootvee. Daar is 'n boorgat met 'n watervoorraad van 18,200 gellings per dag.

20. Geleë omtrent 45 myle Suidoos van Otjiwarongo. Geskik vir grootvee. Daar is 'n boorgat 285' diep met 'n watervoorraad van 48,000 gellings per dag, waarvan die koste op 'n later datum by die Koopprys sal gerekende word.

21. Geleë in die Suidoostelike gedeelte van Otjiwarongo. Geskik vir grootvee. Op die hoewe is daar 'n huis en putte, waarvan die koste op 'n later datum by die koopprys gereken sal word.

22. Geleë omtrent 20 myl suid van Outjo; geskik vir klein- en grootvee.

23. Geleë omtrent 40 myl oos van Rehoboth; geskik vir groot- en kleinvee veral mofskape. Daar is 'n windmeul en boorgat met 'n watervoorraad van 12,000 gellings per dag. Verdere verbeterings bestaan uit 'n woonhuis, reservoir, melkkamer, dipbak, kalkoond en 'n tuin; gedeelte van die koste van hierdie verbeterings is by die koopprys gevoeg en die balans £149 moet deur die suksesvolle applikaant in kontant betaal word.

24. Geleë omtrent 35 myl oos van Rehoboth. Geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n windmeul en 'n boorgat met 'n watervoorraad van 14,000 gellings per dag. Verdere verbeterings bestaan uit 'n woonhuis, tuin, reservoir, drinkbak, dipbak en 'n kalkoond, die waarde waarvan by die koopprys gevoeg is.

25. Geleë omtrent 35 myl suid van Warmbad en geskik vir kleinvee. Die verbeterings bestaan uit 'n woonhuis, dipbak en krale, 2 putte, tuin en fontein en dam gewaardeer vir £191. Die suksesvolle applikaant sal vir hierdie verbeterings aan die persoon wat dit gemaak het, binne 'n maand na toekenning van die plaas moet betaal.

26. Geleë omtrent 80 myl oos van Windhoek en geskik vir alle soorte vee. Daar is 'n windmeul en 'n boorgat met 'n watervoorraad van 86,400 gellings per dag.

27. Geleë omtrent 90 myl suidoos van Windhoek en geskik vir alle soorte vee. Daar sal bittne kort geboor word.

28. Situate about 60 miles south east of Windhoek and suitable for all classes of stock. There are two boreholes with a small water supply, the costs of these will be included at a later date.

N.B. Instructions have in some instances been issued for the sinking of boreholes on holdings, and if at the date of allotment boring operations have been commenced, the costs thereof will be added to the purchase prices and the half-yearly rentals and instalments will be increased accordingly as from the date of completion of the boreholes.

Should no operations have been commenced at the date of allotment the allottee must notify the Senior Officer, Lands Branch, whether he desires boring operations to be under taken or not.

In view of the large number of applications which may be received for some of the farms in this notice, applicants are advised, in their own interests, to submit alternative applications giving the order of preference.

Should their first selections not be allotted to them, consideration will then be given to the alternative applications in order of preference.

The ownership of land in South-West Africa does not include the ownership in minerals and precious stones in, on or under such land. All the above farms are open to prospecting and pegging by any person duly authorised thereto in accordance with the provisions of the Imperial Mining Ordinance 1906, as amended by Proclamation No. 24 of 1919. The holder of a prospecting licence over any of the above farms is entitled to grazing and water for stock required in connection with his prospecting operations, as also wood, in so far as it is available without materially interfering with the working of the farm (Section 12 of above Ordinance) and subject to payment of compensation as provided in the Mining Law.

#### General Conditions:-

In the event of the Administration being required, in terms of any law relating to fencing in South-West Africa, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rentals, payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under any law relating to fencing in South West Africa, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said law.

In the event of boreholes being completed and windmills erected on any of the holdings before the date of allotment thereof, the cost of the boring operations and windmills will be added to the valuations of the holdings and the rentals and instalments of purchase price will be increased accordingly.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and a windmill to be erected thereon, and of such application being approved by the Administrator, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) and of such windmill will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases which it is proposed to issue in respect of holdings on which boreholes may be sunk before or after allotment thereof, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

It will be a condition of lease that the successful applicant for any of the above holdings on which boreholes exist or may be sunk previous to allotment will be held responsible as from the date of allotment or of completion of the work for the proper care and maintenance of the borehole or boreholes on his holding, and shall be liable for any damage caused thereto. He must, therefore, on no account raise water without proper pumping machinery. Inquiries as to the most suitable machinery to be utilized in connection with any borehole should be made to the Boring Engineer, Windhoek, by the successful applicant before proceeding to erect pumping machinery.

#### Issue of Government Grant:-

Administration Grants of holdings may, in special cases, with the approval of the Administrator, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five years tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one fourth (but not in any case by less than £ 400) the total indebtedness of the lessee to the Administration, section four of Proclamation No. 26 of 1923 enables the Administrator to issue a Government Grant and accept a mortgage bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

28. Geleë omstreng 60 myl suid-oos van Windhoek en geskik vir alle soorte vee. Daar is twee boorgat met 'n klein watervoorraad, die koste daarvan sal later by die koopprys gevoeg word.

N.B. Instrukksies is in sommige gevalle gegee om boorgate op hoeve te sink, en indien op die datum van toekenning boorwerksaamhede alreeds in aanvang gencem is, sal die koste daarvan by die koopprys gevoeg word, en die halfjaarlike huurgeld en paaiementie sal vanaf die datum van voltooming van die werk gevolegtlik verhoog word.

Indien boorwerksaamhede nog nie begin het op die datum van toekenning nie, moet die huurder die Hoofamptenaar, Afdeling van Lande, laat weet of hy 'n boorgat wil laat sink of nie.

Aangesien daar moontlik 'n groot aantal applikasies ontvang mag word vir sommige van die plekke in hierdie kennisgewing, word applikante aangeraai, in hulle eie belang, om vir meer as een plaas applikasie te maak, en die orde van voorkeur aan te gee.

Indien hulle eerste keuse nie aan hulle toegeken word nie, sal hulle applikasies vir die ander keuse in orde van voorkeur dan in orwerpwing geneem word.

Die besitreg van grond in Suidwes Afrika sluit nie die besitreg van minerale en edelgesteentes, op of onder sulke grond in nie. Al die bogenoemde plase is oop vir prospekteer en aanspeling deur enige persoon behoorlik daartoe gemagtig ooreenkonsig die bepalings van die Imperiale Myn Ordonnansie 1906, soos gewysig deur Proklamasie No. 21 van 1919.

Personne wat liksensie vir prospekteer het oor enige van die bogenoemde plekke, het ook aanspraak op weiding en water vir die vee nodig in verband met die prospekteer asook hout, in sover dit beskikbaar is sonder die werk op die plaas grotelik te verstoor, (sieen Artikel 12 van bogenoemde Ordonnansie), en onderhewig aan betaalung van skadevergoeding soos bepaal in die Myn Wet.

#### Algemene Voorwaarde:-

Ingeval die Administrasie ooreenkonsig enige Omheiningswet in Suidwes Afrika, tot die koste van die omheining van die grenslyn, of enige deel daarvan, van die hoeve in hierdie kennisgewing geadverteer, son moet hydrae of vir die betaling van sodanige hydrae die verantwoordelikheid sou inoet neem voor die registrasie van die huurkontrak, dan sal die suksesvolle applikant by die toekenning van 'n hoeve die verantwoordelikheid vir die betaling van sodanige hydrae op hom moet neem. Die bedrag van sodanige hydrae moet deur die persoon, aan wie die plaas toegeken word, in kontant aan die Administrasie betaal word, of kan na verkiesing van die persoon aan wie die eiendom toegeken is, by die waardering van die hoeve gevoeg word, in watter gevval die hydrae van die huur en paaiemente van die koopprys ooreenkonsig verhoog sal word. Geslaagde applikante vir enige van die hoeve, waarvan die grenslyn of gedeelte daarvan onheiu is, sal verantwoordelik wees ooreenkonsig enige Omheiningswet in Suidwes Afrika, vir enige bedrae wat deur die eienaars van aangrensende eiendomme, kragtens die wet, geëis mag word.

Ingeval daar op enige van die hoeve boorgate mag voltoo wees en windmille opgerig is, voor die datum van toekenning daarvan, sal die koste van die boorgate en van die windmille by die koopprys van die hoeve gevoeg word, en die huurgeld en paaiemente op die koopprys gevolegtlik verhoog word.

Ingeval die persoon aan wie die hoeve toegeken is, versook dit op sy hoeve 'n boorgat mag gesink word en 'n windmille daarop mag opgerig word, en sodanige applikasie deur die Administrasie goedgekeur word, sal die koste van sodanige boorgat (behalwe van transport, brandstof en water wat deur die persoon moet betaal word) en van sodanige windmille by die koopprys van die hoeve gevoeg word, en die halfjaarlike huurgeld en paaiemente op die koopprys, sal gevolegtlik verhoog word vanaf die datum van die voltooming van die werk.

In die huurkontrak wat uitgegee sal word ten aansien van die hoeve waarop boorgate, voor of na toekenning daarvan, gesink mag word sal 'n klousie gevoeg word wai die Administrasie toegang verleen tot, en die reg ge om water uit die boorgate vir boordloedlinde te neem gedurende 'n termyn van vyf jare vanaf die datums van die huurkonakte.

Een voorwaarde van die huurkontrak sal wees dat die suksesvolle applikant vir enige van die bogenoemde hoeve, waarop boorgate bestaan of wat voor of na toekenning mag gesink wees, vanaf die datum van toekenning of van voltooming van die werk, verantwoordelik sal gelon word vir die behoorlike oppas en onderhoud van die boorgat, of boorgate, op sy hoeve en aanspreklik sal wees vir enige skade daaraan veroorsaak. Hy moet derhalwe in geen gevval sonder behoorlike pompinasjenerie daarmil water neem nie Navraag betreffende masjinerie wat mense geskik is om gebruik te word in verband met enige van die boorgate, behoort deur die suksesvolle applikant by die Booringsenieur, Windhoek, gedoen te word vóórdat enige pompinasjenerie opgerig word.

#### Uitreiking van Goewerments-Grondbriefe:-

Goewerments-Grondbrieve van hoeve kan in spesiale gevalle, met toestemming van die Administrateur, uitgeregee word voor afloop van 'n termyn van 10 jaar na die datum van toekenning. Na 'n huurder 'n hoeve vir 5 jaar gehuur het en die Landraad kan oortuig dat die waarde van sy hoeve en blywendke verbeterings van deeglike aard meer as een-veerde van die totale skuld van die huurder aan die Administrasie bedra (maar in geen geval minder as £ 100), stel artikel vier van Proklamasie 26 van 1923 die Administrateur in staat om 'n Goewerments-Grondbrief uit te reik, en 'n verband te neem vir die totale bedrag van die skuld wat nog oorbly.

**General Remarks:-**

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917 and any further amendments thereof.

The following special clauses will be inserted in the leases which it is proposed to issue and in the Crown grant to be issued later:-

- (a) Giving the Administration the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- (b) stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

The Lands Branch has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended in their own interests, personally to inspect farms before formally applying therefor. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry date of this notice intending applicants should ascertain from the Lands Branch which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate or from the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek.

The Branch has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in South West Africa are advised to apply for such information direct to the Senior Officer, Lands Branch, Windhoek.

(No. 30 of 1927.)

**ADMISSION OF LAND SURVEYOR.**

It is hereby notified for general information that ADRIAAN CORNELIS MAARSCHALK has been admitted in terms of section eleven of the Land Survey Proclamation 1920, to practise as a Land Surveyor in South West Africa.

A. C. PARRY,  
for Surveyor General.

Surveyor General's Office,  
Windhoek,  
26th June, 1927.

(No. 31 of 1927.)

The following is published for general information:-

**LIST OF FARMS UNDER QUARANTINE AS AT  
25TH JULY, 1927.****ANTHRAX:**

OKAHANDJA: Okakawa, Ovikkokerero, Agagia, Ombakatjowinde, Okakango, Okatjongeana.

WINDHOEK: Monte Christo.

AROAB: Hasenkopf Soutth.

GOBABIS: Okatjirute, Diana, Omauzuntiti.

**BLACK QUARTER.**

GOBABIS: Grumental, Osombaha, Omatewa, Diana, Margaretenal, Okatjerute Ost.

OKAHANDJA: Okasito, Moutrose, Otiimbakata, Midgard, Okatjmose, Bassermann.

GROOTFONTEIN: Grootfontein.

OUTJO: Outjo.

WINDHOEK: Kapps' Farm, Hummelshain.

OTJIWARONGO: Selborne (25), Okarumue South and North.

REHOBOTH: Morgenroth.

**CONTAGIOUS ABORTION (for Goats).**  
GOBABIS: Maanhaar.**LIST OF FARMS DE-QUARANTINED AS AT  
25TH JULY, 1927.****ANTHRAX:**

OKAHANDJA: Okamita.

**Algemene Opmerkinge:-**

Die huurkontrak wat uitgegee word sal voorwaardes bevat met betrekking tot die okkupasie, verbeterings, omheining, uitspannings, wêe en sulke ander voorwaardes wat gewoonlik geset word in landbou-huurkontrakte uitgereik onder die Kroongrond Nederstellingswet, No. 12 van 1912, soos gewysig deur die Nederstellingswet Wysigingswet, No. 23 van 1917, en enige verder Wysigings daarvan.

In die voorgestelde huurkontrak en die daarop-volgende Kroongrondbrief sal spesiale voorsienings gemaak word waardeur:

- (a) die Administrasie die reg sal hê om, teen betaling van skadevergoeding, enige hoeve, of enige gedeelte daarvan vir publieke doeleindes of 'n uitspanning terug te neem;
- (b) bestaande paaie en deurgange, op die kaart aangegee of nie, vry en onbelemmerd sal bly, en die huurder van enige hoeve noodsaklike paaie ná en van die grond van aangrensende of naburige eienaars sal toelaat.

Ingeval gebruik van die opsic van aankoop gemaak word, sal die huurgeld wat gedurende die tydperk van die huurkontrak van vyf jaar betaal is nie van die koopprys afgetrek word nie.

Die Afdeling van Lande het alle pogings gemaak om die informasié, in hierdie kennigsgeving bevat, so juis as moontlik te gee, maar sal nie vereaufoordeelk wees vir enige onjuistheid, wat mag voorkom nie.

Applikante word aanbeveel, in hulle eie belang om plase persoonlik te inspekteer, voordat hulle formele applikasie daarvoor indien. Geen spoorweg of ander transportkoncessies word deur die Administrasie in verband met die inspeksie van hoeve verleent nie.

Na die datum, waarop hierdie kennigsgewing verstrek is, behoort applikante eers van die Afdeling van Lande te verneem watter hoeve nog beskikbaar is vóòrdat hulle een daarvan inspekteer.

Onmiddellik na toekenning kan okkupasie toegestaan word, tensy in die brief van toekenning anders bepaal word.

Alle applikasies moet ingedien word op die voorgeskrewe vorm, wat van die magistrate van die distrikte waarin die plase geleë is, of van die Afdeling van Lande, Windhoek, verkybaar is.

Die Landafdeling het 'n staf wat spesial applikasies en navrae betreffende grond behandel en aanstaande setlaars, wat met betrekking tot landnederstelling in Suidwes-Afrika inligtinge verslag, word aangerai om die gewenste informasié van die Landafdeling, Windhoek, te kry.

(No. 30 van 1927.)

**TOELATING VAN LANDMETER.**

Die volgende word vir algemene informasié bekend gemaak dat ADRIAAN CORNELIS MAARSCHALK, ooreenkomsdig artikel elf van die "Landmeting Proklamasié 1920" toegelaat is om as landmeter in Suidwes-Afrika te praktiser.

A. C. PARRY,  
vir Landmeter-generaal.

Landmeter-Generalskantoor,  
Windhoek,  
26 Junie 1927.

(No. 31 van 1927.)

Die volgende word vir algemene informasié gepubliseer:-

**LYS VAN PLASE ONDER KWARANTYN OP  
25 JULIE 1927.****MILTSIEKTE:**

OKAHANDJA: Okakawa, Ovikkokerero, Agagia, Ombakatjowinde, Okakango, Okatjongeana.

WINDHOEK: Monte Christo.

AROAB: Hasenkopf Suid.

GOBABIS: Okatjirute, Diana, Omauzuntiti.

**SPONSIEKTE:**

GOBABIS: Grumental, Osombaha, Omatewa, Diana, Margaretenal, Okatjerute Ost.

OKAHANDJA: Okasito, Moutrose, Otiimbakata, Midgard, Okatjmose, Bassermann.

GROOTFONTEIN: Grootfontein.

OUTJO: Outjo.

WINDHOEK: Kapps' Farm, Hummelshain.

OTJIWARONGO: Selborne (25), Okarumue Suid en Noord.

REHOBOTH: Morgenroth.

BESMET LIKE MISKRAAM (bokke).

GOBABIS: Maanhaar.

**LYS VAN PLASE WAT VAN KWARANTYN VRYGESTEL  
WAS OP 25 JULIE 1927.****MILTSIEKTE:**

OKAHANDJA: Okamita.

## BLACKQUARTER

OMARURU: Ojtjilenamaperero N.  
 GOBABIS: Wendelstein, Mundl's Farm, Christiadore.  
 OKAHANDJA: Enguruwan, Hochfeld, Etumba, Guldenboden, Ornitjaveva.  
 GROOTFONTEIN: Klein Otavi.  
 REHOBOTH: Koanus.

## CONTAGIOUS ABORTION:

GOBABIS: Maauhaar.

T. BONE,

Acting Chief Veterinary Officer.

Windhoek,

25th July, 1927.

(No. 32 of 1927.)

It is hereby notified for general information that all Magistrates in the territory have completed lists of children, who are deemed to be naturalized British Subjects by virtue of the naturalization of their parents under Act No. 30 of 1924 (South West Africa Naturalization of Aliens Act 1924) and that such lists will be posted at their respective offices between the 1st and 21st August 1927 for inspection by interested persons.

Persons who claim British Citizenship in respect of their children who were minors on the date of their automatic naturalization, viz. the 16th March, 1925, are requested to inspect the list for the district in which they reside and to report any omission to the Magistrate for such district, before the 21st August, 1927.

H. P. SMIT,

Secretary for South West Africa.

Office of the Administrator,  
Windhoek,  
26th July, 1927.

## SPONSSIEKTE:

OMARURU: Ojtjilenamaperero N.  
 GOBABIS: Wendelstein, Mundl's Farm, Christiadore.  
 OKAHANDJA: Enguruwan, Hochfeld, Etumba, Guldenboden, Ornitjaveva.  
 GROOTFONTEIN: Klein Otavi.  
 REHOBOTH: Koanus.

## BESMET LIKE MISKRAAM.

GOBABIS: Maauhaar.

T. BONE,

Waarn. Hoofveerts.

Windhoek,

25 Julie 1927.

(No. 32 van 1927.)

Dit word vir algemene informasie bekend gemaak dat die magistratiese in die Gebied lyste opgestel het van kinders, wat beskou word genaturaliseerde Bruse onderdaan te wese ingevolge die naturalisatie van hul ouers kragteens Wet No. 30 van 1924 (Zuidwest-Afrika: Naturalisatie van Vreemdelinge Wet 1924). Sodanige lyste sal by die respektiewe magistratskantore tussen die 1ste en 21ste Augustus 1927 ter insawe van alle belanghebbendes mitgehang word.

Persone wat op Bruse burgerskap ten opsigte van hul kinders, wat op die datum van hul ondonsiatiese Naturalisatie, n.l. 16 Maart 1925, minderjarig was, aanspraak maak, word versoen om die lyste vir die distrik, waar hulle woonagtig is, te inspekteer en om enige inlating aan die Magistraat van sodanige distrik voor 21 Augustus 1927 te rapporteer.

H. P. SMIT,

Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Administrateurskantoor,  
Windhoek,  
26 Julie 1927.

## Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF  
SOUTH WEST AFRICA.

1. The Official Gazette will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the Gazette will be published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the Gazette must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, at not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication of the Gazette in which they are to be inserted.

3. Advertisements will be inserted in the Gazette after the official matter or in a supplement to the Gazette at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements will be published in the Official Gazette in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the Gazette is a translation only and not the authorised issue.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the Official Gazette, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the Official Gazette is 12/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa, payable in advance. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the Gazette may be obtained at the price of sixpence per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than he notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 6/- per inch single column and 12/- per inch at a double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned as an inch.)

9. Notices to creditors and debtors in the estates of deceased persons and notices by executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 9/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

## Advertensies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN  
SUIDWES AFRIKA.

1. Die Offisiële Koerant sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag of Publieke Feesdag val, dan verskyn die Offisiële Koerant op die eervolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die Offisiële Koerant geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes Afrika (Kamer 46, Regerings-Ogebou, Windhoek), nie later dan 4.30 u.m. op die neende dag voor die datum van verskynning van die Offisiële Koerant waarin die advertensies moet geplaas word nie.

3. Advertensies word in die Offisiële Koerant geplaas agter die offisiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die Koerant, soos die Sekretaris mag goedvind.

4. Advertensies word in die Offisiële Koerant gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertaling moet deur die adverteerde of sy agent gelever word. Dit moet onthou word dat die Duitse feks van die Offisiële Koerant slegs 'n vertaling is, en nie die geoutseerde uitgawe is nie.

5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die Offisiële Koerant, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes Afrika, wat die aanname van verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Adverteuses moet sover as moontlik op die masjiën geskryf wees. Die inaanstryk van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike handskrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld vir die Offisiële Koerant is 12/- posry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, en is vooruit betaalbaar. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorseese inktenaars. Enkele eksemplare van die Offisiële Koerant is verkrybaar teen die prys van ses peniess per stuk.

8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe van die kennisgewinge wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die prys van 6/- per diuum enkele kolom, en 12/- per diuum dubbele kolom; herhalinge teen halve prys. (Gedeeltes van 'n diuum moet as 'n volle diuum bereken word.)

9. Kennisgewinge aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewinge van ekskuteurs betrefende likwidasie rekeninge vir inspeksie, word in skedule voorin gepubliseer teen 9/- per boedel.

10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes Afrika.

**NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68**  
Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

NOTICE is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

**KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE:**

Artikel 68, Wet No. 24 van 1913, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

KENNIS geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratieve- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantoore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdsperiode van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums, of van af datum van publicatie deszes, welke ook de laaste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdsperiode vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

**SCHEDULE.—BIJLAGE.**

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WIJLEN	Description of Account Beschrijving van Rekening	Date Period Datum Tijdsperiode	Office of the Kantoore van de		Name & Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent
				Master Meester	Magistrate Magistraat	
699	Matheus Nicolas Botha	First and Final Liquidation and Distr.	2/8/27	Windhoek	Okahandja	E. von Koenen, P. O. Bassermann, Okahandja
655	Titus Schmidt	First and Final Liquidation and Distr.	2/8/27	Windhoek	Grootfontein	W. Tegethoif, Tsumeb

**MASTER'S NOTICES.** Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), and Section thirty-nine, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the High Court of South West Africa, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
as Master of the High Court.

**KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.** Ingevolge artikel zesien, subseksie (3), en artikel negen en dertig, subseksie (1), van de Insolvantie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuid-West Afrika.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof van Zuid-West Afrika, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In Windhoek zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden; in andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

JACS. P. LE ROUX ESTERHUYSEN,  
Meester van het Hooggerechtshof van Z.W. Afrika.

Form. No. 2.—Formulier No. 2.

**SCHEDULE.—BIJLAGE.**

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Date of Order Datum van Order	Day, Date and Hour of Meeting Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst			Place of Meeting Plaats van Bijeenkomst
			Day Dag	Date Datum	Hour Uur	
208	Otto Richard Tittel	27/5/27	Monday	15/8/27	10 a.m.	Windhoek

**THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.**

Head Office: Cape Town.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 of Ordinance No. 12 of 1927, that The OHLTHAVER & LIST TRUST COMPANY, LIMITED, of Windhoek is the duly authorised principal Agent in the Territory of South West Africa of the South African Mutual Life Assurance Society, whose Head Office is situated at 8, Darling Street, Cape Town.

HENRI BRINK,

Mutual Buildings,  
8, Darling Street,  
CAPE TOWN,  
22nd July, 1927.

**NOTICE.**

As no objections have been lodged within the prescribed period against the application for conversion of the Precious mineral prospecting claims, registered Nos. W. 4495—1569, 4570—4582, 1763—4773, 4876, 5023—5029 and 5032—5111, situated in the Chtos Mountains, in the district of Swakopmund, registered in the name of W. A. THORNTON, London, it has been decided to grant the application for conversion into the Precious Mineral Mining Areas:-

CHUAS A and CHUOS B  
in terms of Section 47 of the amended Mining Ordinance of the 8th August, 1905.

Any objections against this decision must be addressed to the Administrator and handed in at this office within two weeks from date of publication hereof in the *Official Gazette*.

Mining Authority,  
Windhoek,

15th July, 1927.

L. G. RAY,  
Inspector of Mines.

**HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENS-VERZEKERING-GENOOTSCHAP.**

Hoofkantoor: Kaapstad.

Kennt word hiermee gegee, ooreenkomsdig Artikel 3 van Ordonnantie No. 12 van 1927, dat die OHLTHAVER & LIST TRUST MAATSAPPY, BEPERK, van Windhoek, die behoorlike gemachtigde hoofagent is in die Gebied van Suid-Afrika van Het Zuidafrikaanse Onderlinge Levensverzekering-Genootschap, wie se hoofkantoor geleë is te 8, Darlingstraat, Kaapstad.

HENRI BRINK,

Mutualgebouw,  
8, Darlingstraat,  
KAAPSTAD,  
22 Julie 1927.

Waarn. Hoofbestuurder.

**NOTICE.**

Notice is hereby given that, after fourteen days from the publication hereof, application will be made to the Municipal Council of Keetmanshoop, for a certificate authorising the transfer of the General Dealer's Licence by BARNETT PHIL PHILLIPS, of Keetmanshoop, to and in favour of SOLOMON PHILLIPS, and BARNETT SHIRKEN, carrying on business under the style or firm of PHILLIPS & CO., of Keetmanshoop.

Dated at Keetmanshoop, this 19th day of July, 1927.

H. WRENCH & CO.,  
Agents for the Parties.  
P.O. Box 90,  
Keetmanshoop.

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.** Pursuant to Section ninety-six, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will be open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

**KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.** Ingevolge artikel zes-en-negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspectie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdwak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publicatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

Form. No. 6.—Formulier No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Description of Account Beschrijving van Rekening	Offices at which Account will lie open Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen		Date from which Account will lie open Datum af van wanneer Rekening ter Inzage zal liggen
			Master Meester	Magistrate Magistraat	From Van
176	Assigned Estate of Alfred Otto Redlich	First and Final Liquidation and Distribution	Windhoek	Maltahohle	21st July 1927
182	Insolvent Estate Daniel Johannes Gerber	First Liquidation and Distribution	Windhoek	--	1st Aug. 1927
185	Insolvent Estate of Mark Isaacs, a general dealer of Walvis Bay	First and Final Liquidation and Distribut. Account	Windhoek	Swakopmund	2nd Aug. 1927

**NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.** Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assiganted or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates thereto mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

**KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.** Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916, zoals toegepast op Zuidwest Afrika.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en planner van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwesteerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekraftigd op die daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

Form. No. 7.—Formulier No. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate No. van Boedel	Name and Description of Estate Naam en Beschrijving van Boedel	Date when Account Confirmed Datum waarop Rekening werd bekraftigd	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd of beide	Name of Trustee or Assignee Naam van Kurator of Boedelredder	Full Address of Trustee or Assignee Volledig Adres van Kurator of Boedelredder
204	Hugo Stiglitz, a general dealer of Windhoek	25/7/27	Contribution being collected	Erich Worms	Box 18, Windhoek
205	Grace Stiglitz (born Evans) a housewife of Windhoek	25/7/27	do.	do.	do.

NOTICE.

Application having been made by LUDWIG EPPENAUER for the issue and registration of a certificate of Registered Title in respect of certain Farm EPPENAU No. 123, situate in the district of Keetmanshoop, measuring 7669 hectares, 71 acres and 81 square metres, originally held by the late native captain JONATHAN TSEIB by virtue of a grant made to him by WILLEM CHRISTIAN, Chief of the Bondelswals tribe on the 10th day of February 1890 and a renewal thereof dated the 29th October, 1898, and subsequently sold by the heirs of the said JONATHAN TSEIB to LUDWIG EPPENAUER by a Deed of Sale dated the 15th November 1909 and confirmed on the 24th May 1910, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken, it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa, within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

L. P. BORCHERS,  
Registrar of Deeds.

Deeds Registry,  
Windhoek,  
19th July, 1927.

NOTICE.  
Section 33 of Act No. 32 of 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the assets and good-will of the General Dealer's business carried on by SAM SILBER at Gobabis have been sold to SILBER BROTHERS LIMITED, with effect from the 5th July, 1927.

Dr. FRITZSCHE & ORMAN,  
Dated at Windhoek, Attorneys for the parties.  
this 6th day of July, 1927.

NOTICE.

Creditors and Debtors of AFRICAN TINS LIMITED in Voluntary Liquidation are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned Liquidator within six weeks from the date of publication hereof.

Address:-  
c/o. Messrs. Lorentz & Boue,  
P.O. Box 85,  
Windhoek.

TH. LORENTZ,  
Liquidator.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS: Section 46, Act No. 24 of 1913,  
as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with  
and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE EN DEBITERE. BOEDELS VAN OORLEE PERSONE.

Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes Afrika.

Krediteure en Debiteure in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderinge in te  
lewer en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Ekskuteurs binne die gemelde typerke, vanaf die datum van  
publikasie hiervan.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Ekskuteur of gemagtigde Agent.
635	Salomon David Cloete	30 days	Martin Werner, Olijmbingue, P. O. Karibib, Executor Dative.
701	Josefine Adelheid Hoffmann, born Kriess	30 days	Erich Worms, P. O. Box 18, Windhoek.
704	Friedrich Konrad Karl Schmalkuche	21 days	W. B. Riesle, Executor Dative, P. O. Box 25, Swakopmund.
718	Otto Gustav Adolph Jung	21 days	J. A. Venning, Executor Dative, c/o Posts and Telegraphs, Windhoek.

NOTICE.

Application having been made by JOHAN DAVID GRIESEL and DAVID JACOBUS GRIESEL for the issue and registration of a Certificate of Registered Title in respect of the farm PETERSBURG No. 151, situated in the district of Outjo, measuring 4778 hectares, 42 acres and 70 square metres, originally held by the late HEINRICH PETER, (also known as HENRICH GOTTFRIED PETER), by virtue of a Deed of Sale between him and the late German Government dated the 5th October, 1899, and confirmed on the 28th October, 1899, subsequently acquired by OTTILIE BENNINGHAUSEN, born PETER, and CLARA TREITSCHKE, born PETER, on whom the said farm devolved by inheritance and lastly sold to the aforesaid applicants JOHAN DAVID GRIESEL and DAVID JACOBUS GRIESEL by Deed of Sale dated the 28th July, 1919, entered into between the said Applicants and the said Ottolie Benninghausen which sale was confirmed by the said Clara Treitschke by notarial deed dated the 22nd October, 1923; all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken it shall be the duty of the person objecting in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such certificate will be issued.

L. P. BORCHERS,  
Registrar of Deeds.

Windhoek,  
25th July, 1927.

NOTICE.

Application having been made by ARTHUR SCHILLING for the issue and registration of a Certificate of Substituted Title in respect of certain farm called "DORNPUTZ" No. 72, situated in the District of Outjo, measuring Five Thousand Two Hundred and Eighty (5280) Hectares, Sixty Six (66) Acres, Ninety Six (96) Square Metres, at present registered in the name of the said ARTHUR SCHILLING in the German Landregister of Outjo, Volume II, Folio 33, all persons claiming to have any right or title in or over the said land are hereby required to notify me in writing of such claim within three months from the date of publication of this notice.

Should any objection be taken, it shall be the duty of the person objecting, in the absence of any agreement between the parties, to apply to the High Court of South West Africa within a period of one month from the date on which the objection is lodged for an Order restraining the issue of the Certificate in question, failing which such Certificate will be issued.

L. P. BORCHERS,  
Registrar of Deeds.  
Windhoek,  
14th July, 1927.